

# Mitteilungsblatt

Amtsblatt der Stadt JESSEN (Elster)

Nr. 720

Freitag, den 19. Juli 2024

34. Jahrgang

## *Verehrte Bürgerinnen und Bürger unserer Heimatstadt.*

nun ist schon wieder Mitte Juli. Der Sommer ist mal wieder wie früher – das Grün und die Felder sind üppiger als in den letzten Jahren. Es sind Ferien und Urlaubszeit – also ein überwiegend ruhiges Dasein.

Unser Sommermärchen zur Fußball-Europameisterschaft wurde im VAR-Keller der UEFA\* mit dem Ausschluss unserer Mannschaft beendet. Uns wurde ein glasklarer Handelfmeter gegen Spanien verweigert.

(\*VAR = Video Assistent Referee = Schiedsrichter-Helfer am Videogerät / UEFA = Europäischer Fußballverband)

Danke an unsere Jungs, die uns sehr gern noch mehr gegeben hätten.

Bleiben wir in unserer eigenen Stadt. Viele Heimatfeste fanden statt oder sind in Vorbereitung. Bei meinen Besuchen in Arnsdorf, Seyda oder Klossa durfte ich Frohsinn und Begeisterung der Organisatoren und Gäste erleben und ihnen von Herzen danken. Aber auch in anderen Orten wurde fröhlich gefeiert. Dahin auch mein Dank und Grüße – ebenso den Lindaer Fußballern für das Spiel gegen Regionalligist Luckenwalde und dem Klödener Fußballverein Gratulation zum 60-jährigen Bestehen.

Ganz sicher wird es auch beim 199. Schweinitzer Heimatfest schön gewesen sein. Aber nachdem ich diesen Text der Druckerei gesandt habe, werde ich morgen zum Schweinitzer Heimatabend fahren. Dieses Blatt wird wie gewohnt 10 Tage später bei Ihnen im Briefkasten stecken. Das fordert nun mal der technisch-logistische Vorlauf. Dann geht es schon auf das Graboer Heimatfest zu, bevor am 2. August der Startschuss für das Fest in Jessen fällt.

Lassen Sie mich noch ein paar Worte zur konstituierenden Sitzung loswerden.

Unsere 27 gewählten Vertreter haben sich in 4 Fraktionen gefunden, wobei auch hier zwei gesellschaftliche Trends bestätigt wurden: Die etablierten Parteien finden immer weniger Anklang bei den Wählern, dafür aber die Alternativen – die AfD und die freien Wählergruppierungen.

Die CDU-Fraktion ist mit 9 Sitzen vertreten, WIRFÜRHIER.-Jessen hat sich mit Lukas J. Schulze (FDP) und Matthias Wegener auf ebenso 9 Sitze verstärkt. Die AfD wird durch den Einzelbewerber Jens Freydank auf 6 ergänzt und die LINKE vertritt ihre Politik mit 3 Sitzen. Weitere Informationen, auch zur Ausschussbesetzung finden Sie auf unserer Homepage: [www.jessen.de](http://www.jessen.de) unter Stadtportal bzw. Stadtrat.

Den Vorsitz im Stadtrat behält weiterhin Gunter Danneberg von der CDU-Fraktion. Als an Jahren Ältester im Stadtrat übertrug ihm die Mehrheit des Rates erneut das Vertrauen, die Ratssitzungen umsichtig und unparteiisch zu leiten. Als Stellvertreter wurden Dirk Zarrad (1.) und Matthias Riedel (2.) gewählt.

Ich habe ein gutes Vertrauen darauf, dass alle Stadträte unabhängig von Parteipolitik die kommunalen Interessen im Fokus behalten und danach handeln.

Gehen wir es gemeinsam an.

Ich danke den Gewählten wie auch den anderen Kandidaten für ihre Bereitschaft, Verantwortung für die Geschicke unserer Kommune zu übernehmen und wünsche uns allen eine konstruktive Zusammenarbeit zum Wohle unserer Bürgerschaft.

Ihr Bürgermeister

Michael Jahn

## AMTLICHE MITTEILUNGEN

### Amtsblatt

*Lesen Sie in dieser Ausgabe*

#### Amtliche Mitteilungen

Info Ausschüsse August	Seite 2
Ehrung Stadträtin	Seite 2
Verabschiedungen	Seite 3
Beschlüsse Bauausschuss	Seite 3
Kommunale Wärmeplanung	Seite 4

#### **Stellenausschreibung**

Stellenausschreibungen	Seite 2
------------------------	---------

#### Nicht amtliche Mitteilungen

<b>Bundeswehr / Schießwarnung</b>	Seite 4
<b>Glückwünsche, Jubiläen, Geburten</b>	Seite 5/6
<b>Kirchliche Mitteilungen</b>	Seite 7/8
<b>Vereine, Verbände, Schulen, KiTa</b>	
DAV Ortsgruppe Jessen	Seite 6
Schützengilde Jessen	Seite 7
Schützengilde Seyda	Seite 8
KiTa Seyda	Seite 9
„Wir“ e. V.	Seite 13
<b>Dies und das</b>	
Beratung zu Wasser und Boden	Seite 8
Ferienwerkstatt	Seite 10
Apotheken-Notdienst	Seite 10
Feuerwehreinätze Juni	Seite 11
Geflügelimpfung	Seite 12
Neues aus der Bibliothek	Seite 12
<b>Sport</b>	
Leichtathletik	Seite 11
Tennis	Seite 13/17
BSV	Seite 14
<b>Veranstaltungen</b>	
Schul- und Heimatfest Jessen	Seite 18 – 21
Dorffest in Genthä	Seite 22
Heimatfest in Schützberg	Seite 22
Veranstaltungskalender	Seite 22
Heimatfest in Grabo	Seite 24
Dorffest in Steinsdorf	Seite 24
Rawata	Seite 25
Heimatfest in Linda	Seite 26
Dorffest in Reicho	Seite 28
<b>Impressum</b>	Seite 27

### Öffentliche Stellenausschreibung

In der Stadtverwaltung Jessen (Elster) sind die Stellen



- **Sachbearbeiter im Bauamt** (m/w/d),
- **Sachbearbeiter Kämmerei** (m/w/d),
- **Sachbearbeiter Kindertagesstätten** (m/w/d) und
- **Leiter Bauamt** (m/w/d)

zu besetzen.

Die vollständigen Stellenausschreibungen sind auf der Homepage der Stadt Jessen (Elster) – [www.jessen.de](http://www.jessen.de) – ersichtlich.

Michael Jahn  
Bürgermeister

### Öffentliche Sitzungen August 2024

#### Bauausschuss

**Mo., 26.08.2024 17 Uhr Schloss Jessen/Ratssaal**

#### Finanzausschuss

**Di., 27.08.2024 17 Uhr Schloss Jessen/Ratssaal**

#### Sozialausschuss

**Mi., 28.08.2024 17 Uhr Schloss Jessen/Ratssaal**

Die Tagesordnungen zu den Sitzungen entnehmen Sie dem Mitteilungsblatt Nr. 721, das am 09.08.2024 erscheint.

Michael Jahn  
Bürgermeister und Ausschussvorsitzender

### Ehrung Stadträtin Elke Naujokat

Eine hohe Ehre wurde unserer langjährigen Stadträtin Elke Naujokat zuteil.

Am 27. Juni wurde sie von Ministerpräsident Reiner Haseloff (CDU) in der Staatskanzlei begrüßt. Dort hat er ihr die Verdienstmedaille der Bundesrepublik Deutschland überreicht.

Geehrt wurde damit hauptsächlich ihr Engagement für die „Frauenselbsthilfe nach Krebs“. Großen Anteil hatte sie bei der Wiederbelebung des Landesverbandes, der 2005 kurz vor der Auflösung stand. Seit 2006 führte sie ihn als Vorsitzende. Im Jahr zuvor war sie nach ihrer eigenen Erkrankung der Ortsgruppe Jessen beigetreten, in der sie nach wie vor im Vorstand aktiv mitarbeitet.

Mit ihrem persönlichen Einsatz über manche Grenzen hinaus ist sie für Viele ein Vorbild und oft Vorreiterin mit Ideen – wie im letzten Jahr mit der Ehrung der Ehrenamtlich Tätigen in unserer Gemeinde.



Dafür dankte Bürgermeister Michael Jahn ihr in der ersten Stadtratssitzung und wünschte ihr für die kommenden Jahre weiterhin viel Kraft, aktive Mitstreiter und beste Gesundheit.

Die Redaktion

### Verabschiedung Annett Struck – Mitarbeiterin in der Kinderbibliothek

Abschied in den Ruhestand unserer Mitarbeiterin Annett Struck, die zuletzt in der Kinderbibliothek arbeitete und sehr zur Freude der Kinder viele schöne Projekte und Veranstaltungen durchführte.



Verabschiedet wurde sie von Bürgermeister Michael Jahn, Hauptamtsleiter Sven Fischer und dem Personalsratsvorsitzenden Fabian Schubert, mit Dank und Anerkennung für ihre geleistete Arbeit.

Die Redaktion

### Verabschiedung Ingrid Mehlhorn – Schulleiterin der Grundschule Seyda

Im Juni 2024 beendete die Schulleiterin der Grundschule Seyda – Ingrid Mehlhorn – ihre berufliche Karriere nach 51 Dienstjahren.



Bürgermeister Jahn dankte ihr für ihren Einsatz an der kleinen Grundschule und wünschte ihr viel Erfolg für ihre neuen Vorhaben, die keine Zeit für einen Ruhestand zulassen.

Die Redaktion

## Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse des Bau- und Vergabeausschusses der Stadt Jessen (Elster)

In der Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses am 27.06.2024 wurden folgende Beschlüsse gefasst und durch Abstimmung bestätigt.

**Nicht öffentlicher Teil der Sitzung:**

#### Beschluss Nr. B 13/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe des Erweiterten Rohbaus Los 1 (Vergabe-Nr.: B-03-01/2024) für das Bauvorhaben Ersatzneubau Feuerwehrgerätehaus Klöden mit zwei Stellplätzen, Sozialtrakt, Versammlungs- und Schulungsraum und Außenanlagen mit Stellplätzen in 06917 Jessen (Elster) OT Klöden, An den Linden.

#### Beschluss Nr. B 14/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe der Zimmererarbeiten Los 2 (Vergabe-Nr.: 03-02/2024) für das Bauvorhaben Ersatzneubau Feuerwehrgerätehaus Klöden mit zwei Stellplätzen, Sozialtrakt, Versammlungs- und Schulungsraum und Außenanlagen mit Stellplätzen in 06917 Jessen (Elster) OT Klöden, An den Linden.

#### Beschluss Nr. B 15/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe der Dachdecker- und Dachklempnerarbeiten Los 3 (Vergabe-Nr.: 03-03/2024) für das Bauvorhaben Ersatzneubau Feuerwehrgerätehaus Klöden mit zwei Stellplätzen, Sozialtrakt, Versammlungs- und Schulungsraum und Außenanlagen mit Stellplätzen in 06917 Jessen (Elster) OT Klöden, An den Linden.

#### Beschluss Nr. B 16/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe der Zimmererarbeiten Los 02 (Vergabe-Nr.: 01-02/2024) für das Bauvorhaben Ersatzneubau einer Schulsporthalle zum Sport- und Mehrgenerationenzentrum in Seyda der Stadt Jessen (Elster).

#### Beschluss Nr. B 17/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe der Dachdecker- und Dachklempnerarbeiten Los 03 (Vergabe-Nr.: 01-03/2024) für das Bauvorhaben Ersatzneubau einer Schulsporthalle zum Sport- und Mehrgenerationenzentrum in Seyda der Stadt Jessen (Elster).

#### Beschluss Nr. B 18/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe der Planungsleistungen (Vergabe-Nr.: PL 06/2024) für das Bauvorhaben Straßenausbau der Alten Schweinitzer Straße in 06917 Jessen (Elster).

#### Beschluss Nr. B 19/2024

Der Bau- und Vergabeausschuss der Stadt Jessen (Elster) beschließt die Vergabe der Beschaffung eines Tanklöschfahrzeuges (TLF4000) – Allrad (Vergabe-Nr.: 10-01/2024) für die Ersatzbeschaffung eines Feuerwehrfahrzeuges Tanklöschfahrzeug (TLF4000) – Allrad für die Ortsteilfeuerwehr Jessen.

Michael Jahn  
Bürgermeister

## Start der Kommunalen Wärmeplanung in Jessen (Elster)

Die Stadt Jessen (Elster) hat im Mai dieses Jahres mit der Erstellung einer Kommunalen Wärmeplanung begonnen. Diese Maßnahme zielt darauf ab, die zukünftige Wärmeversorgung unserer Stadt nachhaltig, klimafreundlich und bezahlbar zu gestalten. Für die Begleitung und Umsetzung dieses wichtigen Vorhabens wurde das spezialisierte Dienstleistungsunternehmen con|energy consult GmbH aus Berlin beauftragt.

Das Projekt wird bis Februar 2025 laufen und wird finanziell durch die Nationale Klimaschutzinitiative des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz unterstützt. Diese Förderung ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg zu einer umweltfreundlicheren und zukunftsfähigen Energieversorgung der Stadt Jessen (Elster).

Die Kommunale Wärmeplanung verfolgt mehrere wichtige Ziele:

- Erhöhung der Energieeffizienz: Durch den Einsatz moderner Technik und optimierter Prozesse soll der Energieverbrauch der Wärmeversorgung reduziert werden.
- Förderung erneuerbarer Energien: Die Nutzung erneuerbarer Energiequellen soll gesteigert werden, um den CO<sub>2</sub>-Ausstoß zu verringern.
- Sicherung der Wärmeversorgung: Eine stabile und bezahlbare Wärmeversorgung für alle Bürgerinnen und Bürger steht im Mittelpunkt.
- Einteilung in Wärmeversorgungsgebiete: Verschiedene Gebiete der Stadt werden nach ihrer zukünftig wahrscheinlichen Wärmeversorgungsart (z. B. zentral, dezentral versorgt) eingeteilt und im Wärmeplan ausgewiesen.

Blieben Sie informiert! Weitere Informationen zu den aktuellen Entwicklungen finden Sie auf der Webseite der Stadt Jessen (Elster) sowie in den kommenden Ausgaben des Mitteilungsblattes.

Gemeinsam für eine nachhaltige Zukunft.

Ihre Stadt Jessen (Elster)

## ENDE DER AMTLICHEN MITTEILUNGEN

### Schießwarnungen Nr. 30/24; 31/24; 32/24 für den „Militärischen Sicherheitsbereich Annaburger Heide“ (MSB AH)

1) Im Militärischen Sicherheitsbereich der Annaburger Heide Schießgebiet, wird an folgenden Tagen Schießen im freien Gelände durchgeführt.

Tag	Datum	Sperrzeit	Sperrbereich	Bemerkung
Mo	22.07.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Di	23.07.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mi	24.07.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Do	25.07.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Fr	26.07.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	27.07.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	28.07.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	29.07.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Di	30.07.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mi	31.07.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Do	01.08.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Fr	02.08.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	03.08.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	04.08.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	05.08.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Di	06.08.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mi	07.08.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Do	08.08.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Fr	09.08.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	10.08.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	11.08.2024	Kein Schießen	A/StOÜbPL	

2) Für den MSB AH insgesamt gilt grundsätzlich Betrete- und Befahrverbot.

Der Sperrbereich A (Scharfschießen im freien Gelände) ist darüber hinaus durch Schilder und Schranken gesondert gekennzeichnet.

Im weiteren ist es verboten.

- den MSB AH unbefugt zu Betreten;
- widerrechtliches Aneignen von Munition und Munitionsteilen;
- das Berühren von Blindgängern, Munition und Munitionsteilen

Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und dem StOÄ Schönwalde/Holzdorf sofort zu melden.

3) Übende Truppenteile und Inhaber von Berechtigungsausweisen/Sonderausweisen, dürfen den MSB AH nur nach vorheriger Einweisung und Belehrung durch berechtigtes Personal, betreten bzw. befahren.

4) Der übenden Truppe ist jederzeit der Vorrang zu gewähren, gegebenenfalls ist anzuhalten. Größte Aufmerksamkeit gilt bei unbeleuchteten und getarnten Fahrzeugen der übenden Truppen im MSB AH.

Erreichbarkeit Unterstützungspersonal.

03 53 89/86-30 502

Im Auftrag

Im Original gezeichnet!

Reihs

StFw und FwStOAngel



*Ihre Praxis für  
Physiotherapie*

Terminvereinbarungen unter  
0 35 37/205 60 60

#### Behandlungen auf Rezept

- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Krankengymnastik (Bobath)
- Krankengymnastik am Gerät
- Klassische Massagetherapie
- Elektrotherapie/Ultraschall
- Wärme- und Kälteanwendungen

#### Zusätzliche Leistungen

- Triggerpunktbehandlung
- Fußreflexzonentherapie
- Kinesio Taping
- PMR nach Jacobson
- **Rehasport**
- Gutscheine

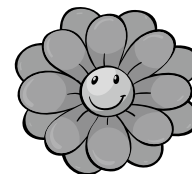
**PHYSIOAKTIV**

... Gesundheit leben





## Herzlichen Glückwunsch



DIE STADTVERWALTUNG JESSEN (ELSTER)  
MÖCHTE AUF DIESEM WEGE ALLEN JUBILAREN AB DEM 70. LEBENSAHR  
DES STADTGEBIETES ZUM GEBURTSTAG GRATULIEREN.

WIR WÜNSCHEN VOR ALLEM GESUNDHEIT UND NOCH VIELE SCHÖNE JAHRE!

Heute, am 19. Juli 2024, feiern

in Jessen Klaus-Dieter Wenzel den 80. Geburtstag  
in Schweinitz Werner Jänecke den 90. Geburtstag  
und Uwe Leder den 70. Geburtstag

Herzlichen Glückwunsch!

Der Geburtstagskalender bis zum 8. August 2024

### JESSEN

20.07. Christa Hanke	70. Geburtstag
28.07. Rita Riebinger	85. Geburtstag
28.07. Hans-Jürgen Peetz	70. Geburtstag
30.07. Margot Heselich	101. Geburtstag
30.07. Renate Kriebisch	75. Geburtstag
01.08. Edith Heinrich	85. Geburtstag
01.08. Adelgund Fischer	70. Geburtstag
03.08. Elisabeth Koark	75. Geburtstag
05.08. Waldemar Hildenbrand	75. Geburtstag
05.08. Dr. Heidrun Gebhardt	70. Geburtstag
06.08. Uta-Mara Schmidt	80. Geburtstag
06.08. Brigitte Reiche	75. Geburtstag
07.08. Monika Krüger	80. Geburtstag

### BATTIN

21.07. Edeltraud Gutzaluk	95. Geburtstag
---------------------------	----------------

### DIXFÖRDA

02.08. Barbara Tschampel	70. Geburtstag
--------------------------	----------------

### GENTHA

01.08. Helga Selig	70. Geburtstag
--------------------	----------------

### GERBISBACH

24.07. Sabine Schmidt	75. Geburtstag
27.07. Helga Kassuba	85. Geburtstag

### HOLZDORF

01.08. Ullrich Radunz	70. Geburtstag
08.08. Christine Fink	75. Geburtstag

### KLÖDEN

30.07. Monika Schiering	75. Geburtstag
-------------------------	----------------

### MORXDORF

24.07. Wilfried Fromm	70. Geburtstag
-----------------------	----------------

### MÜGELN

01.08. Hans-Jürgen Richter	70. Geburtstag
02.08. Joachim Brachwitz	70. Geburtstag

### REHAIN

01.08. Martin Gölke	90. Geburtstag
---------------------	----------------

### SCHWEINITZ

21.07. Eleonore König	70. Geburtstag
03.08. Bernd Kühne	75. Geburtstag

### SEYDA

28.07. Dieter Mühlbach	85. Geburtstag
------------------------	----------------

## Einladung zum Gebet



Jeden Abend um 18.00 Uhr läutet die Glocke unserer Nikolaikirche auf dem Marktplatz. Wenn ich sie höre, unterbreche ich für einen Augenblick das, was ich gerade tu. Ich lege beiseite, was mich gerade beschäftigt, und höre auf das Läuten. Ich bin hier. Gott ist hier. Das genügt.

Dann falte ich meine Hände und bete:

*Vater unser im Himmel. Geheiligt werde dein Name.*

*Dein Reich komme. Dein Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden.*

*Unser tägliches Brot gib uns heute.*

*Und vergib uns unsere Schuld, wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.*

*Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen.*

*Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.*

Nach dem Vaterunser denke ich an alle Menschen, die mir wichtig sind, danke Gott für den Tag und lege das Gute und das Schwere in seine Hände.

**Beten Sie beim nächsten Abendläuten, egal, wo Sie gerade sind, egal, was Sie gerade machen, einfach mit!**

Ihre Evangelische Kirchengemeinde Jessen.  
Gott segne Sie! Pfarrer Tobias Bernhardt, Jessen.

AGRODIENST eG  
**JESSEN**

Alte Wittenberger Str. 8  
06917 Jessen  
Tel. 0 35 37/28 05 0

www.agrodienst-jessen.de



## HEIZUNGSBAU

**Heizung – Sanitär  
Regenerative Energien**

**Beratung und Planung von:**

- Heizungsanlagen und Service
- Solaranlagen
- Wärmepumpenanlagen
- Elektroinstallation
- Bad- und Sanitärinstallation
- Tankreinigung

☎ 0 35 37/28 05 14



## *Dankeschön*

sage ich allen, auch im Namen  
meiner lieben Eltern,  
für die vielen Glückwünsche sowie Blumen  
und Geschenke, die ich anlässlich meiner

## *Jugendweihe*

erhalten habe.

*Dustin Aaron Richter*

Holzdorf, im Mai 2024

Du wünschst dir schöne Haut und  
möchtest dich von Unreinheiten,  
ölgiger oder trockener Haut und erst  
recht von Falten verabschieden?  
Dann bist du bei mir genau richtig!



GUTSCHEINE



*Deine selbstständige Verkaufsdirektorin  
mit Mary Kay*

**Madlen Simon | Tel.: 0174/4 62 51 81**

*Wir gratulieren herzlich zu nachfolgenden Ehejubiläen*

### *Goldene Hochzeit*

am 27. Juli 2024, in Jessen

**Ralf & Christine Krüger**

am 28. Juli 2024, in Jessen

**Klaus & Rosemarie Bendel**

am 3. August 2024, in Jessen

**Jürgen & Christa Hanke**

### *Diamantene Hochzeit*

am 25. Juli 2024, in Mügeln

**Werner & Erika Heide**

am 25. Juli 2024, in Mark Zwuschen

**Manfred & Christa Knauer**

**Ein Hinweis des Meldeamtes:** Dürfen wir auch Ihnen zum Geburtstag  
und Ehejubiläum gratulieren und hier im Mitteilungsblatt veröffentlichen  
oder haben Sie Fragen zur Veröffentlichung?

Dann rufen Sie bitte dazu unser Meldeamt an: 0 35 37/276 856 oder 857

Bitte beachten Sie, dass nicht alle Eheschließungsdaten im Meldeamt  
erfasst sind. **Sollten Sie eine Sperre veranlasst haben, gilt diese für  
Geburtstag und Ehejubiläum!** Um dies zu überprüfen, können Sie sich  
gern 4 Wochen vor Ihrem Jubiläum bei uns melden.

## DAV Ortsgruppe Jessen e. V.



### Termin Jugend- und Friedfischfischerprüfung der DAV OG Jessen e. V.

Die DAV OG Jessen e. V. führt **am  
Sonntag, dem 15.09.2024, um 09.00  
Uhr** die Jugend- und Friedfischfischer-  
prüfung gemäß Fischerprüfungsord-  
nung des Landes Sachsen-Anhalt im  
Anglertreff, Dr.-Wilhelm-Külz-Straße  
32 (Nähe Tennisheim) in 06917 Jes-  
sen durch.

Zur Vorbereitung wird **am Samstag,  
dem 14.09.2024, um 09.00 Uhr** im  
Anglertreff, Dr.-Wilhelm-Külz-Straße  
32 (Nähe Tennisheim) in 06917 Jessen  
ein kostenloses Seminar angeboten.

#### Gebühren:

Jugendfischerprüfung:	25,- €
Friedfischfischerprüfung bis vollendeten 18. Lebensjahr:	25,- €
Friedfischfischerprüfung ab vollendeten 18. Lebensjahr:	55,- €

**Anmeldefrist bis spätestens  
31.08.2024!**

Anmeldungsformulare und Informa-  
tionen erhalten Sie jeweils im Angel-  
geschäft Firma Blei GbR, Senatorweg  
5 in 06917 Jessen, Telefon 0 35 37/  
21 44 17.

Die jeweiligen Gebühren sind mit  
dem **Anmeldungsformular in bar**  
zu entrichten. **Später eingehende  
Anmeldungen oder Zahlungen kön-  
nen nach der Anmeldefrist nicht  
mehr berücksichtigt werden.**

*Kinder sind die Hände,  
mit denen wir nach  
den Sternen greifen.*



Die Stadt Jessen (Elster) begrüßt  
einen neuen Einwohner:

**Yannick Hannemann**

und wünscht ihm Gesundheit  
und eine glückliche Kindheit.

Herzlichen Glückwunsch  
den Eltern!

# Ruf zur Kirche

## EVANGELISCHER KIRCHENKREIS

### JESSEN

Gottesdienst jeden Sonntag um 09.30 Uhr in der St. Nikolai Kirche Jessen. Weitere Informationen unter [www.kirche-jessen.de](http://www.kirche-jessen.de) oder in den Schaukästen der Kirchen.

### HOLZDORF

Einschulungs-Gottesdienst 03.08. 13.00 Uhr

### KLEINDRÖBEN

Gottesdienst 21.07. 14.30 Uhr

### KLÖDEN

Gottesdienst 28.07. 10.30 Uhr

### MARK ZWUSCHEN – KAPELLE

Morgenandacht 02.08. 08.00 Uhr

Gottesdienst 04.08. 15.15 Uhr

Morgenandacht 09.08. 08.00 Uhr

### MELLNITZ

Gottesdienst zum Schulbeginn 04.08. 13.45 Uhr

### MORXDORF

Gottesdienst 04.08. 14.30 Uhr

### NAUNDORF MIT MARK FRIEDERSDORF

Gottesdienst 04.08. 08.30 Uhr

### RADE

Gottesdienst 28.07. 09.00 Uhr

### SEYDA / LÜTTCHENSEYDA / SCHADEWALDE

Jeden Sonn- und Feiertag Gottesdienst um 09.30 Uhr mit Kindergottesdienst und Gemeindecafé in der Kirche „Peter und Paul“ Seyda, Kirchbogen

Morgenandacht werktags 07.00 Uhr

Andacht 21.07., 28.07. 09.30 Uhr

Scheunenfest

in der Pfarrscheune 02.08. 19.00 Uhr

Gottesdienst

zum Schulbeginn 04.08. 09.30 Uhr

### SCHÖNEICHO

Gottesdienst 21.07. 09.00 Uhr

### SCHWEINITZ

Gottesdienst 21.07. 14.00 Uhr

Gottesdienst 28.07., 04.08. 10.00 Uhr

Danke sagen wir allen, die uns mit Glückwünschen, Blumen und großzügigen Geldgeschenken zu unserer

## Goldenen Hochzeit

eine große Freude bereitet haben.

Herzlichst danken wir unseren Kindern, Verwandten, Freunden und besonders den Mitgliedern des Heimatvereines Holzdorf sowie unseren fleißigen Helfern.

## Heidrun und Norbert Jahn

Holzdorf, im Juni 2024



## Schützenkönig- und Bürgerschützenkönigschießen der Schützengilde Jessen e. V.

Traditionell lädt die Schützengilde Jessen e. V.

**am Samstag,  
dem 03.08.2024,  
um 15.00 Uhr**



zum Ausschießen des diesjährigen Schützenkönigs der Gilde ein, wo nur die Mitglieder startberechtigt sind, und zum Ausschießen des Bürgerschützenkönigs der Stadt Jessen, wo alle Einwohner starten dürfen.

Geschossen wird auf 50 m mit dem Kleinkalibergewehr 10 Schuss auf Ringscheibe im Schießsportzentrum (KK-Stand) in der Mühlberger Straße.

Für den Jugendschützenkönig wird eine Laser-Gewehr Anlage installiert. Dabei können so viele Serien geschossen werden, wie man möchte, es wird jeweils nur die Beste gewertet.

Der neue Bürgerschützenkönig ist dann eingeladen, mit den Schützinnen und Schützen der Gilde zu Abend zu essen und ein paar schöne Stunden beim anschließenden Schützenball zu erleben.

Speisen und Getränke sind ebenfalls vorhanden, ab 15.00 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen.

Die Mitglieder der Schützengilde e. V. wünschen sich eine rege Teilnahme und wünschen allen viel Spaß an diesem Nachmittag.

Der Vorstand



Danke an alle, die uns zu unserer

## Diamantenen Hochzeit

mit guten Wünschen und Geschenken bedacht haben.

Besonderer Dank gilt unseren Kindern, der Gaststätte „Schützenhaus“ in Seyda sowie „Blumen Jule“ in Luckenwalde.

## Heinz und Renate Kühnast

Schadewalde, im Mai 2024



## Königsschießen in Seyda

Wie in jedem Jahr zum Schul- und Heimatfest in Seyda führte die Schützengilde 1589 e. V. das Königsschießen auf dem Schießstand im Park durch.

Der Wettkampf erfolgt mit einem Karabiner auf eine Holzscheibe in 50 Meter Entfernung – jeder Schütze hat nur einen Schuss.



Bei der Jugend setzte sich Antonia Drewes durch und wurde Jugendschützenkönig.

Bei den Erwachsenen wurde Sebastian Grempe Schützenkönig.

1. Ritter Tom Schob
2. Ritter Chris Purschwitz
3. Ritter Christian Lindemann

Herzlichen Glückwunsch!

Torsten Letz

### *Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Jessen*

Freyerstraße 14, Gemeindeferent Marek Lange, Tel.: 0 35 37/2 01 80 51

*Zu unseren regelmäßigen Veranstaltungen laden wir herzlich ein:*

**Gottesdienst                      Sonntag                      10.00 Uhr**

Wir trauern um unseren Kantor Napoleon Savelli.

Am 21. Juni ist er aus dem Leben gegangen.

## Gebet

Lieber Vater im Himmel, wir sind ratlos.

Wir verstehen nicht, warum Napoleon Savelli von uns gegangen ist.

Wir stehen fassungslos vor seinem Tod.

Aber in aller Trauer und Bestürzung danken wir dir für das Leben dieses Menschen, dafür, dass wir ihn bei uns haben durften.

Wir danken dir für jeden Tag, für jede Stunde, die wir mit ihm teilen konnten.

Und für seine Freundschaft danken wir, für das Glück mit ihm, sein Lächeln,

für alle gemeinsamen Hoffnungen, auch für die gemeinsamen Sorgen.

Wir befehlen Napoleon Savelli deiner Barmherzigkeit.

Du kennst die Last, die er nicht tragen konnte.

Sei ihm ein gnädiger Vater. Vergib, was wir an Napoleon Savelli versäumt haben.

Behüte uns vor lieblosem Richten. Nimm Napoleon Savelli auf in deinen Frieden.

Für uns selber bitten wir, dass wir wieder Frieden finden und zur Ruhe kommen.

Stärke unser Vertrauen auf deine Hilfe.

Vater im Himmel, sei in diesen schweren Stunden bei seiner Frau und seinem Sohn, seiner Familie und seinen Freunden, seinen Chören und seinen Kollegen.

„Doch es wird nicht dunkel bleiben über denen, die in Angst sind.

Kommt, wir wollen wieder zum HERRN; denn er hat uns zerrissen,

er wird uns auch heilen, er hat uns geschlagen, er wird uns auch verbinden.“

(Jesaja 8,23, Hosea 6,1) Amen.

Pfr. Tobias Bernhardt, im Namen der Evangelischen Kirchengemeinde Jessen

## Yoga in Jessen



Yogakurse dienstags  
15 / 17 / 19 Uhr  
im Wirbelsäulen Centrum

Anmeldung unter  
[www.mahoya-yoga.de](http://www.mahoya-yoga.de)  
Tel.: 0159 01 89 30 24

## Katholische Kirche

### Regelmäßige Gottesdienste

donnerstags 09.00 Uhr Jessen

### Sonntagsgottesdienste

#### nach der Sommerordnung

Sonntag, 21.07.2024 10.30 Uhr

Samstag, 27.07.2024 18.00 Uhr

Sonntag, 04.08.2024 10.00 Uhr

ökumenischer Gottesdienst

in der Nikolaikirche

Samstag, 10.08.2024 18.00 Uhr

## Wasser- und Bodenanalysen

Am **Donnerstag, dem 1. August 2024** bietet die AfU e. V. die Möglichkeit, in der Zeit

**von 11.00 – 12.00 Uhr in Elster, im Rathaus, Markt 12 und**

**von 13.30 – 14.30 Uhr in Jessen, im Alten Rathaus, Markt 23**

Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen.

Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ca. 1 Liter) in einer Kunststoff-Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelparameter, z. B. Schwermetalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität, überprüft werden.

Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfs-ermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.



## „Alles tanzt“

Unter diesem Motto stand das diesjährige Sommerfest der Kita „Spatzennest“ in Seyda. Nachdem die Kinder wochenlang fleißig ihre Auftritte mit Hilfe der Erzieherinnen geprobt haben, konnten sie es am 7. Juni kaum erwarten, zu zeigen, was sie einstudiert haben.

Bei bestem Wetter zeigten die Kinder von klein bis groß ihr Können zu verschiedenen Tänzen. So gab es z. B. einen Roboter-Tanz, wo sich die Kinder extra Roboter aus Pappe gebastelt haben. Andere dagegen waren als Tiere verkleidet und tanzten zu „Die Katze tanzt allein“.



Jedes Kind hat super mitgemacht und trotz Anwesenheit von Mama und Papa nicht „aus der Reihe“ getanzt.

Für das leibliche Wohl wurde natürlich auch gesorgt. Im Anschluss der Aufführung gab es Kaffee, selbstgebackenen Kuchen der Eltern, belegte Schnitten und auch Eis, da war für jeden Geschmack etwas dabei.

Für die Kinder hat sich das Kita-Team viele tolle Sachen einfallen lassen. An mehreren Stationen konnten sie spielen, toben und kreativ sein. So gab es z. B. eine Schatzsuche im Sandkasten, eine große Feuerwehr-Hüpfburg, Dosenwerfen mit kleinen Preisen, riesige Seifenblasen und auch ein professionelles Kinderschminken.



Dank vieler fleißiger Hände war es ein gelungenes Sommerfest für alle Beteiligten, was natürlich in erster Linie den Erzieherinnen der Kita zu verdanken ist, die trotz des Arbeitsalltags mit den Kindern all dies auf die Beine gestellt und organisiert haben.



### Fa. Lehmann CONTAINERDIENST

- **NEU:** Minibagger-Verleih
- Erd- und Abrissarbeiten
- Bauschuttentsorgung
- Kiestransporte
- Schrottankauf

[www.containerdienst-linda.de](http://www.containerdienst-linda.de)  
 Tel.: 03 53 84 20 777 Mobil: 0170 16 13 404  
 Fax: 03 53 84 21 045 Mobil: 0160 82 54 540  
 E-Mail: containerdienst-lehmann@t-online.de

Stolzenhainer Str. 2  
 06917 Jessen  
 OT Linda

**SPÜREN SIE DEN  
UNTERSCHIED?**  
 EINLAGEN SO INDIVIDUELL  
 WIE IHRE FÜSSE.



**Maßarbeit für Orthopädie**  
 Einlagen Diabetikerversorgung  
 Maßschuhe Bequemschuhe  
 Sporteinlagen Kompressionsstrümpfe

Jessen Lange Straße 25 03537 212341  
 Annaburg Torgauer Str. 7 035385 20274



**HEPORÖ gGmbH**  
 Zemnick und Rösenhof Meltendorf  
 Einrichtungen  
 für suchtkranke Frauen und Männer

Wir helfen seit über  
 30 Jahren Menschen  
 mit Suchterkrankungen beim  
 Erreichen einer zufriedenen  
 Abstinenz. Unsere Naturnähe und  
 Tiere in der Therapie sind hierbei  
 von besonderer Bedeutung.

**Wir suchen (m/w/d)**

**Pflegfachkräfte, Erzieher, Ergo- und Physiotherapeuten  
und weitere Sozial- und Gesundheitsberufe**

**ALS BETREUUNGSFACHKRÄFTE**

- Sie motivieren und unterstützen unsere Klienten bei lebenspraktischen Tätigkeiten und in der Beschäftigungstherapie
- Sie organisieren interne und externe Aktivitäten (Ausflüge etc.)
- **Berufsanfänger, Rentner und Teilzeiter sind willkommen**

Melden Sie sich unter: [bewerbung@heporoe.de](mailto:bewerbung@heporoe.de) | Telefon/WhatsApp **0152 / 01 70 18 73**  
 HEPORÖ gGmbH | Zemnick 4 | 06895 Zahna-Elster | [www.heporoe.de](http://www.heporoe.de)

**WIR BIETEN**

- ein sehr gutes Gehalt und 31 Urlaubstage
- einen Job der Sinn macht – im Team mit netten Kollegen
- Supervision und Fortbildungen
- Vereinbarkeit von Beruf und Familie
- **1.000 Euro Einstiegsprämie**



## „Spiel und Spaß und gute Laune“ – 3. Ferienwerkstatt in Annaburg – Schulsozialarbeit macht es möglich!

Zum 3. Mal fand in der Zeit vom 25.06. – 27.06.24 die Ferienwerkstatt der Schulsozialarbeit und Netzwerkstelle „Schulerfolg sichern“ statt. Dank des Vorbereitungsteams, bestehend aus den Schulsozialarbeiterinnen der Grundschulen Jessen, Schweinitz, Annaburg und der päd. Mitarbeiterin der Grundschule Prettin sowie der Netzwerkstelle „Schulerfolg sichern“, konnte erneut ein vielfältiges und abwechslungsreiches Programm gestaltet werden.



Die Idee zu diesem schulergänzenden Angebot entstand aus der Überlegung heraus, Grundschulern aus Jessen, Annaburg, Schweinitz und Prettin, denen das Lernen schwerfällt Möglichkeiten zu bieten, gemeinsam Neues auszuprobieren, Spaß am Lernen zu entwickeln, sowie Ausdauer und Geduld zu fördern.

Unter dem Motto „**Spiel und Spaß und gute Laune**“, nahmen Schüler\*innen der Klassenstufen drei und vier an der Ferienwerkstatt teil und verbrachten ein paar schöne Ferientage in Annaburg.

Gestärkt mit gemeinsamen Mahlzeiten, starteten wir mit Kennenlernspielen. Schnell wurden neue Bekanntschaften geschlossen und sichtbar wie wohl sich die Kinder von Beginn an fühlten. Am 25.06. sind kreative Filme mit dem iPad und der Unterstützung von Frau Stieler vom Medienmobil entstanden. Durch ein lehrreiches Stationsspiel mit den Zahnschwestern des Gesundheitsamtes wurde die Zahngesundheit spielerisch thematisiert. Die Kreativität und das künstlerische Geschick kam bei der Bemalung von Steinen und Tontöpfen und dem Basteln von Traumfängern zur Geltung. Am 26.06. wurden Teller im Porzellanraum gestaltet und mit schönen Motiven verziert. Im Clubhouse wurden Brettspiele, Tischkicker und Tischtennis sowie Basketball gespielt und am letzten Tag ging es nochmal sportlich



zu. Der SV Grün Weiß Annaburg e.V. kam mit den Bogenschützen und einem Fußballteam, hier wurde Geschicklichkeit geübt und Fußball gespielt.

Besonderer Dank gilt dem Veranstaltungshaus „zum netten Nachbarn“ für die Nutzung der Räumlichkeiten und des tollen Geländes, Transmobil für den Transport der Kinder, den Vereinsmitgliedern des SV Grün Weiß Annaburg sowie den Mitarbeitern des Porzellanraums.



Und was haben die Kinder zu allem gesagt: „**Mir hat einfach alles gefallen.**“ „**Das Bogenschießen hat mir besonders viel Spaß gemacht.**“ „**Danke für die schönen Tage.**“

Das Projekt wurde im Rahmen des Programms „Schulerfolg sichern“ durch den Europäischen Sozialfonds und das Land Sachsen-Anhalt sowie dem Landkreis Wittenberg unterstützt und gefördert.

Corina Meise

### Apothekennotdienst

**Juli / August 2024**

**Mo., 22.07.2024**

Blumen-Apotheke, Jessen  
Geschwister-Scholl-Straße 2a  
Tel. 0 35 37/21 22 26

Schloß-Apotheke, Annaburg  
Markt 23

Tel. 03 53 85/2 02 19

**Mi., 31.07.2024**

Spitzweg-Apotheke, Jessen  
Lange Straße 1  
Tel. 0 35 37/21 22 20

**Sa., 03.08.2024**

Löwen-Apotheke, Prettin  
Bahnhofstraße 2  
Tel.: 03 53 86/2 23 14

**So., 04.08.2024**

Blumen-Apotheke, Jessen  
Geschwister-Scholl-Straße 2a  
Tel. 0 35 37/21 22 26

# TAXI HÖHNE

...einfach bequemer!

**08000 260026**  
KOSTENLOS

**KRANKENFAHRTEN**  
**ROLLSTUHLTAXI**  
**LIEGEND-BEFÖRDERUNG**  
TAXI | MIETWAGEN | TRANSFERS

sicher & kontaktlos  
**KRANKENFAHRTEN**  
einfach online buchen



taxihoehne.de



VON KUNDEN  
EMPFOHLEN

### Mit 74 in die Sommerferien

Bei den Kreismeisterschaften der Leichtathleten am 8. Juni 2024 im Arthur Lambert Stadion Wittenberg wurden die Sportler und Sportlerinnen des SV Grün Weiß Annaburg 74 Mal zum Treppchen gebeten. Die 31 Gold-, 24 Silber- und 19 Bronzemedailles sind neben zahlreichen persönlichen Bestleistungen der Lohn für Trainingsfleiß und Leistungswillen.



Die Mixed-Staffeln 4x 200 m der U16 mit Luna Wunderlich, Amelie Preuß, Neo-Luca Döbelt und Maddox Schlobach sowie der U14 mit Kiara Schmidt, Elaine Jolie Freywald, Jakob Engelhardt und Jeremy Frank siegten und erhielten für ihre schnellen Beine jeweils den Wanderpokal. Damit konnten die „Grün Weißen“ in diesem Jahr einen Pokal mehr mit nach Hause nehmen.



Foto: Doreen Schmolke

Parallel zu den Meisterschaften des Landkreises Wittenberg fanden in Halberstadt die Landesmeisterschaften statt. Lea-Celine Pankrath (W12) zeigte beim Leistungsvergleich der besten Leichtathleten des Landes Sachsen-Anhalt ihr Können. Die 60 m Hürden absolvierte sie in einer Zeit von 10,65 sec. und wurde damit Landesmeisterin. Den Vizelandesmeister-Titel erhielt sie für ihre Zeit über 800 m in 2:31,43 min. Über die 75 m Distanz lief sie im Finale als Dritte mit einer Zeit von

10,59 sec. über den Zielstrich. Die Landestrainerin Melanie Schulz nominierte Lea-Celine Pankrath im Anschluss des Wettkampfes für den Mitteldeutschen Ländervergleich der U14 am 14.09.2024 in Riesa. Lea wird über die 800 m für das Land Sachsen-Anhalt wertvolle Punkte „erlaufen“.

Traditionell bildet der bereits 5. Hei- delauf am 17.08.2024, um 10.00 Uhr am Annaburger Waldstadion den Trainingsauftakt nach den Sommerferien. Alle interessierten Läufer und Walker sind zu diesem Laufevent und dem anschließenden Sommerfest herzlich eingeladen.

Simone Gückel

**BLUM**  
IHR FACHMARKT FÜR  
BODEN, WAND UND DECKE

**LASS DICH NICHT ERWISCHEN !!!**

**INSEKTENSCHUTZ**

**PROFESSIONELLE BERATUNG  
VERKAUF UND MONTAGE**

Bergweg 1  
06917 Jessen (E.)  
Tel.: 0 35 37 / 21 46 02  
[www.blum-jessen.de](http://www.blum-jessen.de)

### Einsatzberichte Feuerwehren – Juni 2024

Datum	Uhrzeit	Einsatzstichwort	Lage vor Ort	Einsatzort	Alarmierte Feuerwehren
01.06.2024	15:24	THKL	Person in Notlage	Jessen	Jessen
06.06.2024	09:45	Feuer 1	Waldbodenbrand	OVS Holzdorf – Buschkuhnsdorf	Holzdorf/Reicho, Kremitz, Linda
07.06.2024	00:39	Feuer 3	angebranntes Essen	Klöden	Klöden, Schützberg, Düßnitz, Jessen, Rade, Gorsdorf/Hemsendorf, Kleindröben/Mauken
08.06.2024	00:54	BMA	kein Handlungsbedarf	Jessen	Jessen, Schweinitz, Grabo
15.06.2024	11:56	THKL	umgestürzter Baum	OVS Seyda – Seehausen	Seyda
18.06.2024	09:44	THKL	ausgelaufene Flüssigkeit/VKU	OVS Jessen – Annaburg	Jessen, Annaburg
21.06.2024	16:55	THKL	kein Handlungsbedarf	Jessen	Jessen
21.06.2024	21:30	Feuer 1	kein Handlungsbedarf	Jessen	Jessen
28.06.2024	12:12	THKL	Tragehilfe	Lebien	Jessen, Liebien, Hohndorf, Plossig
29.06.2024	18:48	THKL	ausgelaufene Flüssigkeit	Holzdorf	Holzdorf/Reicho
30.06.2024	06:23	THKL	umgestürzter Baum	OVS Linda – Steinsdorf	Linda

**Erklärung:** THKL – Technische Hilfe klein  
 Feuer 1 bis 4 – Brände klein bis groß  
 BMA – Brandmeldeanlage  
 VKU – Verkehrsunfall  
 OVS – Ortsverbindungsstraße



*Musik macht das Herz weich.  
Ganz still und ohne Gewalt macht sie die Tür zur Seele auf.*  
Sophie Scholl

Tief erschüttert erhielten wir die Nachricht vom Tod  
unseres hochgeschätzten Kantors

## Napoleón Savelli

Wir sind unsagbar traurig. Er wird uns sehr fehlen.

Sein Anliegen war es immer, mit der Musik die Herzen  
der Menschen zu berühren.

Was bleibt, ist sein Lachen, sein besonderer Humor, die Art, wie er uns  
die Seele der Musik nahegebracht hat, seine Menschlichkeit und Demut.  
Das werden wir auf ewig in unseren Herzen tragen.

Was bleibt, ist er.

Dafür, dass wir ihn kennenlernen und mit ihm musizieren durften,  
sind wir sehr dankbar.

Unser tiefes Mitgefühl ist bei seiner Frau, seinem Sohn und seiner Familie.

*Nun aber bleiben Glaube, Hoffnung, Liebe, diese drei;  
aber die Liebe ist die größte unter ihnen.*

1. Korinther 13,13

**Die Sängerinnen und Sänger der Kantorei Jessen**

## In der Kinderbibliothek in Jessen hatte die Schreib- und Erzählwerkstatt geöffnet

Am Dienstag, dem 18. Juni 2024 waren die Türen für „Schriftsteller und Erzähler“ in unserer Einrichtung geöffnet. Kleine und große Gäste konnten sich kreativ betätigen. Sie hatten die Möglichkeit, ihre spannende Geschichte in einem selbstgebastelten Minifaltbuch oder einem Leporello aufzuschreiben und zu gestalten. Anregungen für die Erzählungen in Schrift- oder Erzählform konnten sich die kleinen und großen Gäste aus dem Methodenkoffer holen.



So waren Geschichtenäckchen je nach Alter mit verschiedenen Wörtern oder Symbolen gefüllt. Der Geschichtenkasten war mit kleinen Tieren, Figuren, Püppchen, Muscheln, Steinchen u. a. bestückt. So wurde die Fantasie der Kinder angeregt.



Es hat Spaß gemacht! Nun habt ihr euch die Ferien redlich verdient.

**Liebe Kinder, wir wünschen euch schöne erholsame und erlebnisreiche Ferientage!**

**Stadtbibliothek Jessen**  
Mühlberger Straße 39  
06917 Jessen (Elster)  
Telefon: 0 35 37 / 21 40 76  
E-Mail: info@bibliothek-jessen.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag 13.00 – 16.00 Uhr  
Dienstag 13.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 13.00 – 18.00 Uhr  
Freitag 10.00 – 13.00 Uhr

Die Mitarbeiterinnen  
der Stadtbibliothek Jessen (Elster)  
i. A. Annett Struck



Bestattungsinstitut  
**Korschat**

Inh. Nadine Lehnert

„Lasst uns sein Lieblingslied  
gemeinsam singen.“

In unserem Hause ist viel  
Raum für persönliche  
Wünsche.

06925 Annaburg  
Torgauer Str. 56  
Tel.: 035385 - 20223

06917 Jessen (Elster)  
Rosa-Luxemburg-Str. 35  
Tel.: 03537 - 2019958

[www.korschat-bestattungen.de](http://www.korschat-bestattungen.de)

**! ACHTUNG  
ÄNDERUNG**

**DER GEFLÜGEL-  
IMPFFSTOFFAUSGABE**



### Sehr geehrte Geflügelhalter!

Im **August** steht die nächste **Impfung** für die **Atypische Geflügelpest** an. **Wir, die Tierärztliche Praxis am Weinberg GmbH, fahren keine Orte mehr an!**

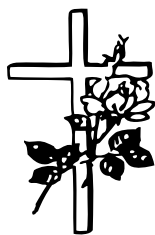
Die Ausgabe der Impfstoffe erfolgt am **Samstag, dem 03.08.2024** in unserer Praxis von **07.30 – 10.00 Uhr**.

Am **Montag, dem 05.08.2024**, findet in unserer Praxis von **09.00 – 10.00 Uhr** die Geflügelimpfstoffausgabe für Nachzügler statt.

Unsere Praxis finden Sie in Schweinitz, Weinberge 39a, gegenüber vom Obst-  
hof Zwicker. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Krienitz unter folgender Tele-  
fonnummer zur Verfügung: 0 35 37 / 20 23 25.

Danke für Ihr Verständnis!





*Es ist schwer,  
einen geliebten Menschen zu verlieren,  
aber es ist gut zu erfahren,  
wie viele ihn gern hatten und schätzten.*

## Elsbeth Ehrenberg

geb. Schulze

Wir danken von Herzen allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und sie auf ihrem letzten Weg begleiteten.

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Tobias Bernhardt für seine tröstenden Worte und dem Bestattungsinstitut Krüger sowie Reck's Blumenboutique.

In Liebe und Dankbarkeit

**Deine Tochter Rita mit Familie**

**Deine Tochter Iona mit Familie**

Jessen, im Juni 2024

**EINTAUSCH-  
PRÄMIE  
BIS ZU 10.000,- €**  
für Ihren Gebrauchten



**Lehmann**  
...die Alternative!

Elsterwerda Tel. 03533/48430

Herzberg Tel. 03535/20771

www.lehmann-automobile.de

„Wir“ e. V.

Landfrauen helfen  
sich selbst

Robert-Koch-Str. 16  
06917 Jessen (Elster)  
Tel.: 0 35 37/21 79 47



**Mehr  
Generationen  
Haus**

Miteinander – Füreinander

### „Offener Treff“ für Jung und Alt

Öffnungszeiten: Mo.– Do. 10.00 – 16.00 Uhr  
Fr. 10.00 – 14.45 Uhr

Tägliche Angebote: ab 09.00 Uhr Frühstück  
ab 11.30 Uhr Mittagstisch

### Kräuterlädchen „Am Schwanenteich“

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10.00 – 17.00 Uhr  
Sa. – So. 14.00 – 17.00 Uhr

### VERANSTALTUNGEN

jeden Mittwoch **Romménachmittag, 13.30 Uhr**  
mit Kaffee und Kuchen

14-tägig, dienstags **Seniorencafé, 14.00 Uhr**  
nächster Termin: 23.07.2024

Sonntag, 21.07.2024 **Kräutertag am Schwanenteich, ab 10.00 Uhr**  
mit Trödelmarkt, Spaß und Spiel  
Trödler bitte anmelden unter 0 35 37/21 79 47

### 2. LK Doppeltturnier zum 186. Schul- und Heimatfest in Jessen

– Herren, Damen und  
Mixed-Doppel –

#### TURNIERTAGE

**03.08.2024**

Herren und  
Damen

**04.08.2024**

Mixed-Doppel



Wir freuen uns, viele Zuschauer auf unserer Anlage begrüßen zu können und mit uns spannende Spiele zu sehen.

#### KONKURRENZEN

**Samstag, 03.08.2024 / 09 Uhr**

- **M00 Herren Doppel**  
(LK 1,0 – LK 25,0)
- **M50 Herren 50 Doppel**  
(LK 1,0 – LK 25,0)
- **W00 Damen Doppel**  
(LK 1,0 – LK 25,0)
- **W50 Damen 50 Doppel**  
(LK 1,0 – LK 25,0)

**Sonntag, 04.08.2024 / 09 Uhr**

- **X00/D Mixed Doppel**  
(LK 1,0 – LK 25,0)
- **U21/D Mixed U21 Doppel**  
(LK 1,0 – LK 25,0)
- **50/D Mixed 50 Doppel**  
(LK 1,0 – LK 25,0)

#### AUSTRAGUNGSORT

Tennisanlage des  
TC Jessen e. V.  
Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 32  
06917 Jessen (Elster)

**Taxi  
Regent**

Inhaber **S. Regent**

Bergweg 3  
06917 Jessen

☎ 0 35 37 / 21 33 58

- ▲ **Krankenfahrten für alle Kassen**
- ▲ **Fahrten zur Bestrahlung,  
Dialyse und Chemotherapie**
- ▲ **Kleinbus bis 8 Personen**
- ▲ **Schülerfahrten**
- ▲ **Flughafentransfer**
- ▲ **Rollstuhlfahrten**

*Mit uns kommen Sie  
sicher ans Ziel!*

### Erfolge des BSV Jessen e. V.

Die International Hapkido Cooperation e. V. lud am 1. und 2. Juni 2024 zu der stil-offenen Europameisterschaft nach Wittenberg ein, zu der viele Länder (wie z. B. Belgien, Holland und Italien) ihre besten Kämpfer schickten.

Hier hieß es in der Einladung: „Die Meister sind dazu angehalten, ihre besten Starter als Vertreter ihres Verbandes oder Vereins zur Europameisterschaft zu entsenden. Zudem sind außereuropäische Nationen zu diesen Meisterschaften zugelassen und herzlichst eingeladen.“

An diesem Wochenende zeigte sich der BSV Jessen e. V. stabil und erfolgreich und konnte mit dem Vorstandsmitglied Patrik Bendig einen Europameistertitel erkämpfen. Wir freuen uns und gratulieren Patrick und seinem Trainer Sven Thieme zu diesem schönen Erfolg. Die Mühe und die intensive Vorbereitung von Patrick haben sich bezahlt gemacht.



Mitte: Patrik Bendig



Mitte: Heiko Gleißert (2. Vorstand)  
rechts: Niclas Gleißert



von links: Sven Thieme  
(1. Vorstand), Patrik Bendig,  
Robert Kühn (Orgawart)

Fotos: BSV Jessen / Gleißert

Neben diesem sportlichen Erfolg konnte der BSV zeitgleich mit dem Prüfer und Vorstandsmitglied Heiko Gleißert die halbjährliche Landesprüfung des Ju-Jitsu Verbandes Sachsen-Anhalt in Halle unterstützen. Hier waren sieben Prüflinge zur Abnahme des blauen, braunen oder schwarzen Gürtels vor die 3 Prüfer getreten. Niclas Gleißert konnte dabei erfolgreich seine Prüfung auf den blauen Gürtel bestehen.



### Rund um die Zeit

mit

**Ines Lehmann**

Hebamme

Bindungsanalytikerin

&

**Anne Franke**

Still- und Trageberaterin

Bindungsanalytikerin

Prettin/Annaburg/Jessen & Umgebung

- Geburtsvorbereitung für Frauen/Paare
- Bindungsanalyse zur Förderung der vorgeburtlichen Mutter-Kind-Bindung
- Aquafitness in der Schwangerschaft
- Still-, Trage- und Stoffwindelberatung
- Geburtsbegleitung
- Wochenbettbetreuung
- Rückbildungsgymnastik
- Rectusdiastase Therapie
- Kanga- und Beckenbodentraining
- Beikost- und Kleinkindernährung
- Eltern Café

#### Beratung & Kurse

Mittwoch & Donnerstag in:  
06917 Jessen, Wittenberger Str. 37  
Haus der Generationen

Kurse buchbar unter:  
[kurse-tg-je.fit-fuer-mehr.de](http://kurse-tg-je.fit-fuer-mehr.de)

**Ines Lehmann**

Tel. 0172 3403701  
hebamme.ines.lehmann@gmail.com

**Anne Franke**

Tel. 0173 2013278  
kontakt@tragestil.de

### DANKSAGUNG

## Irmgard Utecht

\* 1932 † 2024

Ich möchte allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, dem Pflegedienst des DRK, dem Bestattungsinstitut Krüger und Pfarrer Bernhardt ein herzliches Dankeschön sagen.

In stiller Trauer

**Sohn Jürgen**

Arnsdorf, im Mai 2024



*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
so wie ich ihn im Leben hatte.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater, Schwiegervater, unserem lieben Opa und Uropa

## Hans Weißkirchen

\* 07.11.1935 † 03.07.2024

In stiller Trauer

**Dirk, Heike und Kinder**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Sonnabend, dem 17. August 2024, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.

Traueranschrift: Dirk Weißkirchen, Amselweg 8, 06917 Jessen (Elster)



## DANKSAGUNG

*Unser Vater hat sich heimlich, still und leise von uns verabschiedet.*

# Gerhard Firl

Allen, die ihm in den letzten Jahren halfen, sein Leben zu erleichtern,  
möchten wir DANKE sagen.

Eine große Hilfe waren ihm die Schwestern des DRK.  
Nicht nur durch die pflegerische, wie häusliche Unterstützung,  
auch durch Gespräche bereicherten sie seinen Alltag.

Für die Bewältigung seines letzten Weges fühlten wir uns durch das „Blumeneck“  
und das Bestattungshaus Krüger bestens unterstützt. Beim Auswählen der Blumen  
und Kränze wurde uns mit Anteilnahme begegnet. Alles war zu unserer vollsten  
Zufriedenheit. Das Gespräch mit Herrn Günter Krüger zur Vorbereitung auf die  
Grabrede versetzte uns noch einmal in unser Leben mit unserem Vater zurück.  
Wir fühlten uns sehr gut verstanden und emotional abgeholt.

Ebenso sei allen Freunden, Bekannten, Verwandten und Nachbarn  
für ihre Anteilnahme gedankt. Wir wünschen allen Genannten das Beste.  
Bleibt gesund und passt auf euch auf.

**Familie Firl**



*Immer, wenn wir von dir erzählen, fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.  
Unsere Herzen halten dich gefangen, so als wärest du nie gegangen.  
Was bleibt, sind Liebe und Dankbarkeit für die gemeinsame Zeit.*

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Abschied von  
unserer lieben Mutti, Schwiegermutter und Oma

# Annette Minkwitz

sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und gemeinsam mit uns  
Abschied nahmen unseren herzlichen Dank.

Ein besonderer Dank gilt dem Feierabendheim Jessen  
für die fürsorgliche und herzliche Betreuung, die ihre  
letzten Lebensjahre sehr angenehm gestalteten sowie  
dem Bestattungsintstitut Krüger, insbesondere Herrn  
Krüger für die einfühlsamen Abschiedsworte und dem  
Jessenner Blumeneck für die wundervollen Blumen.

In stillem Gedenken

**Deine Tochter Nadine**

**Deine Tochter Dana**

**Dein Schwiegersohn Michael**

**Deine Enkelkinder Gina-Marie und Anna**

Jessen, im Juni 2024







*Liebe, Dankbarkeit und Erinnerung sind das, was bleibt.*

## HERZLICHEN DANK

allen, die sich in stiller Trauer um meine liebe Frau,  
beste Mutti, Oma, Uroma und Schwester

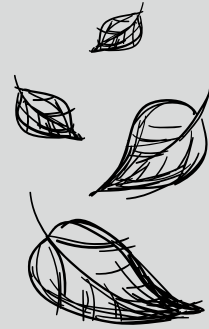
# Anneliese Ludwig

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme  
auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt der Tagespflege Petra Schulze, dem Bestattungs-  
institut Krüger und der Gaststätte Wiesengrund Gadegast.

In stiller Trauer  
**Dein Ehemann Horst Ludwig  
im Namen aller Angehörigen**

Seyda, im Mai 2024



*Dein Tag vergeht, dein Leben bleibt. Nimm unsern Abschied zum Geleit.  
Dein Weg mit uns er endet nicht. Dein Herz sei frei, dein Himmel klar.  
Bist du auch fort du bleibst uns nah.*

*Santiano – Die letzte Fahrt*

## DANKE

Wir danken allen, die unserem lieben Papa, Opa und Schwiegervater

# Roland Lehmann

\* 31.08.1956 † 20.05.2024

im Leben Freundschaft und Achtung schenkten,  
sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme  
in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

**Peggy und Stephan Noack  
sowie Paul mit Alexa, Lena, Nele und Jerome**

Jessen, im Juni 2024

*Behaltet mich so, wie ich war, im Herzen.  
Erinnert euch und lächelt,  
über all die gemeinsamen schönen Augenblicke.  
Sprecht ab und zu von mir,  
dann lächle ich zurück.*

# Margitta Brunke

\* 26.02.1937 † 25.06.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied  
**Deine Freunde, Verwandten und Bekannten**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Sonnabend,  
dem 3. August 2024, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.







Mit dem letzten Funken Kraft,  
den Sternen entgegen,  
hast du die große Reise angetreten.

Mit großer Trauer geben wir bekannt, dass  
unser geliebter Vater, Opa, Bruder und Onkel

## Hans-Jürgen Schmidt

\* 19.08.1949 † 23.06.2024

friedlich eingeschlafen ist.

In liebevollem Gedenken  
**Deine Kinder**  
**im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am 26. Juli 2024, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.  
Von liebevoll gebundenen Blumen- und Kranzgebunden  
bitten wir abzusehen.

### Punktspielsaison 2024 – Herren und Herren 50 des TC Jessen



Die Herren des Tennisclubs Jessen spielten in der Bereichsliga Dessau und hatten sich als Zielsetzung, das Mitspielen im oberen Tabellenbereich, gesetzt.

Zur Stammbesetzung gehörten Thomas Schmidt, Maik Fischer, Johannes Vofrei und Pitt Schultz.

Im Einsatz war je einmal Radovan Glumac, die Wittenberger Paul Grube und Maxim Kadesnikov in Kooperation mit dem TC Wittenberg und zweimal Jannes Lehmann, der behutsam an den Herrenbereich herangeführt wird. Mit sehr guten Leistungen konnte man diese Saison überraschend die Staffel gewinnen und ist somit berechtigt, aufzusteigen und im Spieljahr 2025 in der Landesliga zu spielen! Die meisten Spiele konnte Mannschaftskapitän Maik Fischer gewinnen und somit für das Team beisteuern. Glückwunsch an die Herren!



Die Herren 50 spielten in ihrer Altersklasse ebenfalls in der Bereichsliga Dessau.

Aufgrund der Tatsache, dass man mit einem relativ beständigen Kader durch die Saison kam, konnte man durchaus gute Leistungen und Ergebnisse erzielen. Mannschaftskapitän Karsten Held, Ingo Böttcher, Radovan Glumac, Kay Gensrich, Jens Strassner und Frank Mohrs bildeten die Mannschaft. Jens Strassner steuerte die meisten Siegpunkte bei. Ganz knapp ging es in der Tabelle zu. Bei drei Mannschaften gab es einen Punktegleichstand, für die Jessener letztendlich den trotzdem guten 5. Platz.

Lutz Eßberger

## DANKSAGUNG

Hinter den Tränen der Trauer  
verbirgt sich das Lächeln der Erinnerung.



## Brunhilde Henze

\* 26.05.1933 † 07.05.2024

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in unserer Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen  
**Bernd Henze und**  
**Astrid Börner**



www.hanke-mode.de

2x in Jessen

Rosa-Luxemburg-Straße 70 · Telefon: 21 35 82  
Hospitalplatz 7 · Telefon: 21 35 68



**3 FÜR 2**

**3 Teile aussuchen, das günstigste Teil erhalten Sie GRATIS!**  
gilt nur für Sommerware



**AUF BEREITS REDUZIERTE WARE NOCHMAL 20% ABZUG**





# 186. Schul- und Heimatfest der Stadt Jessen (Elster)



**MONTAG, 5. AUGUST 2024**

## SCHLOSSKONZERT DANCING QUEEN AUF NULLDIÄT

*Ein ABBA-Chansonabend*

ABBA-Songs sind zeitlos – ihre Musik bewegt uns, ist albern, ernst, intim und erzählt Geschichten unseres (Liebes-) Lebens. Ilka Hein (Gesang) und Andreas Reimann (Piano) haben ihre liebsten ABBA-Songs ausgewählt, sanft verzajzt, versongt, versoult oder in ihrer ursprünglichen Form belassen – immer mit hohem Wiedererkennungswert.



Neu sind die Texte: Neben den Originalstrophen gibt es poetische deutsche Versionen oder humorvolle Neudichtungen. Lachen ist bei diesem ABBA-Chansonabend garantiert. Zudem erfährt man viel über das Leben, die Liebe und den Aufstieg von ABBA – in Worten und Liedern, die man noch auf dem Heimweg summen wird.

**DIENSTAG, 6. AUGUST 2024**

## TÄNZCHENTEE

HERVORBRINGER: VOLKSKUNSTKOLLEKTIV



Sie beeindrucken durch ihre Vielfalt, Bühnenshow und Programmauswahl, sind musikalisch sehr offen und setzen nicht nur Akzente auf der Bühne, sondern auch beim Publikum.

Das Repertoire reicht von aktuellen Pop-/Rockhits über Oldies bis zur gepflegten Dinner-Musik. Mit ihrem mitreißenden Stil schaffen sie eine einzigartige Atmosphäre, die jedes Event unvergesslich macht.

**9. – 11. AUGUST 2024**

## DJ SCHEIBE UND DER MAIK

Mit Charme, Witz und immer einem frechen Spruch auf den Lippen sorgen DJ Scheibe und der Maik dafür, dass die Menge in Bewegung bleibt und das Tanzparkett glüht. Ob mit humorvollen Einlagen, spontanen Wortspielen oder unerwarteten Kommentaren – die beiden wissen genau, wie sie ihr Publikum begeistern und zum Lachen bringen.



**FREITAG, 9. AUGUST 2024**

## STEREOACT

Stereoact sind ein aus Sachsen stammendes DJ- und Produzentenduo, welches es mit ihrem Remake des Kerstin Ott Klassikers „Die immer lacht“ bis auf Platz 2 der deutschen Single Charts geschafft haben.

Im März 2016 erreichten sie nach nur zehn Wochen Goldstatus und haben mittlerweile sogar Platinstatus erreicht. Pünktlich zur Albumpremiere starteten Ric und Rixx auch ihre Club- und Festival-Tour in Deutschland, Österreich und Spanien.



Nach aktuellen Remixen für nationale und internationale Künstler wie DJ Antoine und Vanessa Mai, mixen sie auch eine der drei „Kontor – Top of the Clubs Vol. 70“ CD's. Stereoact sind der erfolgreichste und meistgefragteste DJ-Act des Jahres und ihr Live Set begeistert jeden.

**SAMSTAG, 10. AUGUST 2024**

## KINDER-MIT-TANZ-PARTY

Die große Kinder-Mit-Tanz-Party mit dem Tanzwerk Bitterfeld. Das Diskoerlebnis für die jüngsten Besucher des Schul- und Heimatfestes. Mit viel Spaß, Musik und Tanz wird es ein unvergesslicher Nachmittag für alle kleinen Tanzbegeisterten. Professionelle Tänzer zeigen coole Moves und animieren die Kinder zum Mitmachen. Bunte Lichter, fröhliche Stimmung und kindgerechte Musik sorgen für ein fantastisches Erlebnis.



**SAMSTAG, 10. AUGUST 2024****SPUTNIK SPRING BREAK TOUR**

Die SPUTNIK SPRING BREAK TOUR ist die angesagte Partyreihe von MDR SPUTNIK! Mit den besten Resident-DJ's und den aktuellen Hits von heute feiert der Sender gemeinsam mit den Partygängern im Sektor.



In den angesagtesten Locations in Thüringen, Sachsen und Sachsen-Anhalt, geben sich die DJs die Klinke in die Hand und begeistern das Publikum!

Neben guter Musik, gibt es Radio zum Anfassen, coole Aktionen vor Ort und jede Menge Action auf und vor der Bühne.

**SONNTAG, 11. AUGUST 2024****KARAT**

Karat sind eine der Institutionen des Deutschrock. In der ehemaligen DDR sind sie neben Bands wie City oder den Puhdys die Speerspitze der real existierenden Rockmusik.



Hervorgegangen ist Karat im Jahr 1975 aus der Formation Panta Rhei (altgriechisch für „alles fließt“), die von Herbert Dreilich (Gitarre, Gesang), Henning Protzmann (Bass) und Ulrich „Ed“ Swilms (Cello) gegründet wurde.

Karat zählt bis heute zu den erfolgreichsten deutschsprachigen Rockbands. Es gelang der Band im Laufe ihrer Entwicklung schon relativ früh, einen eigenen Musikstil zu kreieren, der vor allem auf einer Mischung von Rockmusik mit klassischen Elementen beruht und am ehesten dem Prog-Rock zuzuordnen ist.

Neben zahlreichen großen Hits ist bis heute ein Song unumstritten der erfolgreichste von Karat: „Über sieben Brücken“! Nach dem Tod von Sänger Herbert Dreilich übernahm im Jahr 2005 sein Sohn Claudius seine Funktion als Frontmann. Keiner glaubte zu diesem Zeitpunkt an ein Weiterleben der Band, doch der Erfolg ist bis heute ungebrochen.

**186. Schul- und Heimatfest in Jessen****EINLASS AUF DEM FESTPLATZ VOM 9. BIS 11. AUGUST 2024****VERPASSEN SIE NICHT DEN VORVERKAUF DER 3-TAGES-EINLASSBÄNDER!**

Auch in diesem Jahr wird es zum Jessener Schul- und Heimatfest Einlassbänder geben, die sich durch verschiedene Farben unterscheiden. Wir bitten, diese so fest am Handgelenk zu tragen, dass sie nicht abgestreift werden können. Die Bänder sind aus einem Kunststoffmaterial, das ein Tragen über mehrere Tage ermöglicht.

Mit dem Kauf eines **3-Tages-Einlassbandes** im Vorverkauf zu einem Festbeitrag von

- **20,00 € für Erwachsene**
- **5,00 € für Kinder bis 14 Jahre**  
(für Kinder bis zum Kindergarten-Alter frei)

ersparen Sie sich das Anstehen am Festplatz!

Ansonsten beträgt der Festbeitrag pro Tag

- **8,00 € für Erwachsene**
- **2,00 € für Kinder bis 14 Jahre**

Kinder, die am Freitag, dem 11. August 2024 beim **Großen Lampionzug ab Stellplatz Norma Parkplatz** dabei sind, erhalten kostenlos ein **3-Tages-Einlassband**.

**Ab sofort sind die Einlassbänder in folgenden Jessener Geschäften erhältlich:**

**Jessener Blumeneck** – Rosa-Luxemburg-Straße 61,  
**Drogerie Bernharend** – Lange Straße 4, **Tintenfass** – Lange Straße 27

**Zusätzlich können in diesen Geschäften Fahnen, Schirme, Schlüsselbänder, Feuerzeuge u. v. m. erworben werden.**



# Festprogramm 2024

## 186. Schul- & Heimatfest



### der Stadt JESSEN vom 02. bis 12. August 2024

#### Sonnabend, 27. Juli 2024

10.30 Uhr **2. Heimatfest Darts Open** Mehrzweckhalle  
der Dartabteilung des SV Allemannia Jessen

#### Freitag, 2. August 2024

18.00 Uhr **23. Heimatfest-Bowlingturnier** Schloßpark Bowling  
um den Pokal des Bürgermeisters

#### Sonnabend, 3. August 2024

09.00 Uhr **2. Doppel-LK-Turnier** (Herren/Damen) Tennisplatz  
im Tennis

09.00 Uhr **Moto-Cross Event** Moto-Cross-Strecke

10.00 Uhr **Königsschießen** der Armbrustschützen

15.00 Uhr **Ausschießen des Bürger- und Vereinsschützenkönigs**  
Kleinkaliberanlage Mühlberger Straße

#### Sonntag, 4. August 2024

09.00 Uhr **2. Doppel-LK-Turnier** (Mixed) im Tennis Tennisplatz

09.00 Uhr **Moto-Cross Event** Moto-Cross-Strecke

10.00 Uhr **Ökumenischer Gottesdienst** zur Eröffnung  
des 186. Schul- und Heimatfestes Sankt Nikolaikirche

anschl. **Kranzniederlegung**

ca. 11.00 Uhr **Hosch-Ehrung** und Gedenken  
der verstorbenen Lindenpflanzler Stadtfriedhof

#### Montag, 5. August 2024

19.00 Uhr **– Kartenpflichtige Veranstaltung –  
Schlosskonzert „Dancing Queen auf Nulldiät“  
ein ABBA-Chanson-Abend** Schlosshof

#### Dienstag, 6. August 2024

18.00 Uhr **Kürung der 30. Jessener Weinprinzessin**  
Naturbühne/Schlosspark

anschl. **Tanz zum 30. Weinfest mit  
„Tänzchente“** Schlosspark

#### Donnerstag, 8. August 2024

19.30 Uhr **– Kartenpflichtige Veranstaltung –  
Heimatabend** unter dem Motto  
„Komm her und staune, Jessen macht Laune!“

anschl. **Tanz mit der „SFW-Band“** Großes Festzelt

#### Freitag, 9. August 2024

19.00 Uhr **Eröffnung des Festplatzes**

19.00 Uhr **Großer Lampionauszug mit  
Spielmannszug zum Markt** Stellplatz Norma Parkplatz

19.30 Uhr **Offizielle Eröffnung des Festes  
Feierliches Hissen der Festfahne** Marktplatz

20.00 Uhr **Disco mit DJ Scheibe und der Maik** Großes Festzelt

21.00 Uhr **Sommerfeeling mit der Partyband  
„SIMULTAN“** Sommergarten-Schützenhaus

22.00 Uhr **StereoAct** Großes Festzelt

23.30 Uhr **Disco mit DJ Scheibe und der Maik** Großes Festzelt

#### Samstag, 10. August 2024

06.00 Uhr **Großes musikalisches Wecken  
der Spielmannszüge**

10.00 Uhr **Großer musikalischer Frühschoppen** mit den  
„Seydaer Blasmusikanten“ und Fassanstich vom  
Bürgermeister – mit Speckkuchenessen  
Sommergarten-Schützenhaus

14.00 Uhr **Eröffnung des Festplatzes**

15.00 Uhr **AUSZUG zum KINDERFEST**

**AUF DEM FESTPLATZ**

mit dem **Spielmannszug Seyda** Treffpunkt Markt

anschl. **Kinder-Mit-Tanz-Party** mit dem **Tanzwerk**

**Bitterfeld** Großes Festzelt

**Hankes Weinausschank** Weingut Hanke

20.00 Uhr **Disco mit DJ Scheibe und der Maik** Großes Festzelt

21.00 Uhr **Sommernacht** mit der Partyband „Rockpiraten“  
Sommergarten-Schützenhaus

22.00 Uhr **Sputnik Spring Break Tour** Großes Festzelt

anschl. **Disco mit DJ Scheibe und der Maik** Großes Festzelt

#### Sonntag, 11. August 2024

10.00 Uhr **Offene Tür im Schulmuseum** SKS Jessen-Nord

13.30 Uhr **Großer Festauszug  
zum 186. Schul- und Heimatfest**  
Motto: „Jessen schmückt sich in Schwarz-Gelb“  
Treffpunkt Norma Parkplatz

anschl. **Großes Konzert der Spielmannszüge  
und Kapellen** Großes Festzelt

14.00 Uhr **Biergarten-Party mit der Karambolagegroup**  
Sommergarten-Schützenhaus

14.00 Uhr **Eröffnung des Festplatzes**

18.00 Uhr **Kirchenkonzert** Sankt Nikolaikirche

19.00 Uhr **Disco DJ Scheibe und der Maik** Großes Festzelt

19.00 Uhr **Sommergarten-Party „Maik & Friends“**  
Sommergarten-Schützenhaus

19.15 Uhr **Ökumenischer Abendsegen  
mit Abhissen der Festfahne** Marktplatz

20.00 Uhr **Karat** Großes Festzelt

ca. 22.00 Uhr **Großes Abschluss-Höhen-Feuerwerk / Lasershow**

anschl. **Disco DJ Scheibe und der Maik** Großes Festzelt

#### Montag, 12. August 2024

10.00 Uhr **Treff der „Alten Jessener“**  
zum musikalischen Frühschoppen mit Speckkuchenessen  
und den „Elbaue Musikanten“  
Sommergarten-Schützenhaus

11.00 Uhr **Festplatzzeröffnung – Die Schausteller laden zum  
Familientag mit ermäßigten Fahrpreisen ein!**

14.00 Uhr **Discothek mit der Karambolagegroup**  
Sommergarten-Schützenhaus

#### Der Jessener Schul- und Heimatfestverein e.V.

wünscht allen Jessenerinnen und Jessenern sowie allen Gästen aus nah und fern viel Spaß  
und Freude, gute Unterhaltung und ein fröhliches Miteinander.

Auf dem Festplatz erwarten Sie vom **9. bis 12. August 2023**  
leckere Spezialitäten für Groß und Klein und extravagante Fahrgeschäfte

**Flipper, Jump Tower, Break Dance, Super Spider, Autoscooter, Hot Fly, Riesenrad u. v. m.**

Am 12. August zum Familientag laden die Schausteller mit ermäßigten Fahrpreisen und Sonderangeboten in allen Geschäften ein.



Die gute Pflege

## Häusliche Krankenpflege Petra Schulze

### Tagespflege „Jessener Land“



Siedlung 24 · 06917 Jessen  
Telefon: 0 35 37/21 79 60

- Individuelle Beratungsgespräche
- Zusätzliche Betreuungs- und Entlastungsleistungen
- Hausnotruf · Pflegeeinsätze
- Hilfe im Haushalt · Fußpflege u. v. m.

24 h Bereitschaftsnummer: 0172/3 55 74 33

[www.krankenpflege-jessen.com](http://www.krankenpflege-jessen.com)

**Und kommt alljährlich im August ...**

## KARTENVERKAUF

am Sonntag, dem 28. Juli 2024,  
von 14.00 bis 16.00 Uhr  
im großen Vereinsraum des „Schützenhauses“,  
Annaburger Straße 6 in Jessen



### SCHLOSSKONZERT

Montag, 5. August 2024, um 19.00 Uhr

Dancing Queen auf Nulldiät  
30,00 Euro pro Karte

### HEIMATABEND

Donnerstag, 8. August 2024, um 19.30 Uhr

im großen Festzelt auf dem Jessener Schulfestplatz  
„Komm her und staune, Jessen macht Laune!“

Wir laden zu einem abwechslungsreichen, mit vielen Überraschungen  
gespickten, bunten und unterhaltsamen Programm ein.

---

**SELBSTBEDIENUNG IM FESTZELT!**

Wir bitten um zeitiges Erscheinen, sodass Sie sich vor dem Heimatabend  
mit Getränken versorgen können. Während der Veranstaltung gibt  
es eine Pause, in der Sie auch wieder Ihre Getränke holen können.

---

**Restkartenverkauf ab dem 30. Juli 2024 im  
Jessener Blumeneck, Rosa-Luxemburg-Str. 61 in Jessen**

## 186. Schul- und Heimatfest

### Hinweise zum Lampionauszug am Freitag, dem 9. August 2024

Der Lampionauszug wird sich um 19.00 Uhr vom **Stellplatz Norma Parkplatz** aus in Bewegung setzen.

Bis dahin sollten sich alle, die dabei sein möchten, dort eingefunden haben.



**Mit Kindern bis zum 13. Lebensjahr sollte man rechtzeitig da sein, denn diese bekommen, wenn sie vom Norma Parkplatz bis zum Markt mitlaufen, kostenlos ein 3-Tage-Einlassband.**

Der Zug geht über > Ludwig-Hosch-Straße > Rosa-Luxemburg-Straße > Wittenberger Straße > Einbahnstraße zum Jessener Markt. Hier endet der Lampionauszug und das Festwochenende wird vor dem Rathaus offiziell eröffnet.



Anschließend kann man sich zum Festplatz begeben und die Erwachsenen und Kinder (die nicht vom Stellplatz aus dabei waren), können am Festplatz ihr Eintrittsband erwerben.

**Um ein Anstehen an den Abendkassen zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen ein 3-Tages-Einlassband im Vorverkauf zu erwerben.**



# COLORIT

MALERFACHBETRIEB GMBH



**Klassische und exklusive Maler- & Tapezierarbeiten**

**Fassadendämmung & Fassadensanierung**

**Strukturputze für Innen und Außen**

Nordstraße 1 · 06917 Jessen (Elster) · Telefon: 0 35 37 / 21 23 22 · [www.colorit-malerfachbetrieb.de](http://www.colorit-malerfachbetrieb.de)

# Dorffest in Gentha



**Der Genthaer Heimatverein e. V. und der Feuerwehrverein Gentha laden auch in diesem Jahr herzlich zum Dorffest am 20. & 21.07.2024 auf dem Feuerwehrgelände ein.**

## Samstag, 20.07.2024

- ab 14.00 Uhr** Volleyballturnier um den Pokal der Jagdpächter
- ab 20.00 Uhr** DJ Stephan Wohlgethan mit einem Mix aus Disco- und Livemusik
- 21.30 Uhr** Auftritt der Showtanzgruppe ATV Zahna



## Sonntag, 21.07.2024

- ab 11.00 Uhr** Frühschoppen mit den Lustigen Blasmusikanten aus Seyda  
Preis Kegeln, Kinderkegeln
- ab 13.00 Uhr** Eiswaagen Familie Maatz
- ab 14.30 Uhr** Kaffee mit selbst gebackenem Kuchen

**Eine Feuerwehrehüpfburg für Kinder steht an beiden Tagen bereit. Außerdem wird am Samstag für die Kinder Schminken mit Glitzertattoos angeboten und wer möchte, kann kleine Schätze im Sand suchen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.**

# Heimatfest in Schützberg

**27. bis 28. Juli 2024**

## Samstag, 27.07.2024

- 14.00 Uhr** Fußballturnier auf dem Sportplatz
- 20.00 Uhr** Tanz mit der Band „Schwereelos“
- 22.00 Uhr** „Schützberger Männerballett“



## Sonntag, 28.07.2024

- 10.00 Uhr** Musikalisches Wecken mit dem „Schweinitzer Spielmannszug“
- 10.30 – 13.30 Uhr** Frühschoppen mit der „Eltertaler Blasmusik“  
Speckkuchen
- 10.30 – 15.00 Uhr** „Wir“ e. V. Kinderschminken, Basteln & Spielen
- 10.30 – 14.30 Uhr** Hüpfburg
- 14.00 Uhr** Kaffee und Kuchen im Festzelt



Das Preisschießen findet am Sonntag von 10.30 – 15.30 Uhr statt, anschließend Preisverleihung.

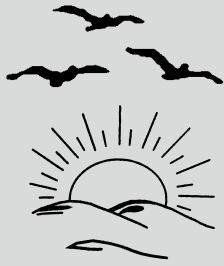
**Für das leibliche Wohl sorgt das Team der Gaststätte „Lindeneck“ aus Lindwerder.**

**Alle Einwohner und Gäste sind herzlich eingeladen.**

Heimatverein Schützberg e. V.

## Öffentliche Veranstaltungen – Monate Juli / August 2024

Datum	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Ortsteil
Fr., 19.07.2024	Radwanderung		Linda
19.07. – 21.07.2024	Heimatfest		Linda
20.07. – 21.07.2024	Dorffest	FFW	Gentha
26.07. – 28.07.2024	23. Heimatfest	Festplatz	Grabo
Sa., 27.07.2024	HELHEIM Open-Air 2024	Sportplatz	Battin
27.07. – 28.07.2024	Dorffest		Schützberg
27.07. – 28.07.2024	Dorffest		Reicho
Sa., 03.08.2024	Weinwanderung	Weingut Hanke	Jessen
02.08. – 12.08.2024	Jessener Schul- und Heimatfest		Jessen
03.08. – 04.08.2024	Dorffest		Steinsdorf
Di., 06.08.2024	Weinfest	Schlosspark	Jessen
Sa., 10.08.2024	Weinausschank	Weingut Hanke	Jessen



## Gerhard Lutze

\* 10.05.1954  
† 15.05.2024

*Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es dunkel ist.*

### HERZLICHEN DANK

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Krüger, Herrn Pfarrer Schekatz, dem Blumeneck Käbe sowie der Gaststätte „Bergschlößchen“.

In stiller Trauer  
**Deine Helga**  
**Dein Sohn Andy mit Karina**  
**Dein Sohn Nico**  
**Deine Enkeltöchter Sarah und Joline**  
**im Namen aller Angehörigen**

Schweinitz, im Juli 2024



## Gudrun Torger

\* 22.07.1938  
† 23.05.2024

*Danke für den Weg, den Du mit uns gegangen bist.  
Danke für die Hand, die uns so hilfreich war.  
Danke, dass es Dich gab.*

### DANKE

sagen wir all denen, die in Gedanken bei uns waren, sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt dem Feierabendheim Jessen, den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Holzdorf für das letzte ehrende Geleit, Steffen Horn für die bewegenden Worte, Kathrin's Blumeneck sowie Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat für alle Hilfe und Unterstützung.

In stiller Trauer  
**Kinder Jana Grahl und Jörg Suche**  
**im Namen aller Angehörigen**

Holzdorf, im Juli 2024



Der Graboer Heimatverein e. V. lädt  
in diesem Jahr ein und zwar zum  
**23. Heimatfest**



**vom 25.07. – 28.07.2024**

Los geht's, wie gewohnt, am **Donnerstag, dem 25.07.2024, um 19.00 Uhr** mit unserem Fußballspiel zwischen den Graboer Kickern und unseren Schaustellern. Anschließend wird wieder gegrillt und gemeinsam gefeiert, egal wie das Spiel ausgeht.



**Freitag, 26.07.2024**

**19.00 Uhr** Eröffnung des Festplatzes  
**21.00 Uhr** Disco mit DJ „Dancer“

**Samstag, 27.07.2024**

**14.00 Uhr** Begrüßung durch den Vorsitzenden des Heimatvereines und gemeinsames Kaffeetrinken im Festzelt (bitte Gedeck mitbringen)

**anschl.** Das Highlight unseres Festes: Es wurde wieder ein buntes Kulturprogramm zusammengestellt, dargeboten von vielen kleinen und großen Graboer Künstlern

**21.00 Uhr** Wir freuen uns auf einen stimmungsvollen Abend mit der **Partyband „YUHUU“**, bekannt aus dem letzten Jahr



**Sonntag, 28.07.2024**

**10.30 Uhr** Traditioneller Frühschoppen mit den „**Elbaue Musikanten**“ und Speckkuchenverkauf  
**14.00 Uhr** Waffelverkauf und Kaffee  
**15.00 Uhr** Stechen im Preiskegeln

Der Schaustellerbetrieb erfolgt von Freitag bis Sonntag, natürlich gibt es auch wieder das traditionelle Preiskegeln. Die Hüpfburg steht unseren jüngeren Gästen am Samstag und Sonntag zur Verfügung.

Für das leibliche Wohl sorgt an allen Tagen das Team des Schaustellerbetriebes Sperlich, am Samstag und am Sonntag gibt es auch wieder Eis vom „Elbcafé Elster“.

*Alle Graboer und Gäste aus nah und fern sind recht herzlich eingeladen, diese tollen Tage gemeinsam mit uns zu feiern.  
Wir freuen uns auf euch und ein stimmungsvolles Wochenende.*

Der Heimatverein Grabo e. V.

**DORFFEST  
IN STEINSDORF**

**Samstag,  
den 03.08.2024**

**15.30 Uhr**  
Kaffee & Kuchen

**anschließend**  
ein kleines  
Unterhaltungsprogramm

**ab ca. 19.00 Uhr**  
Tanz für  
Jung & Alt mit  
DJ Möbius



**Sonntag,  
den 04.08.2024**

**11.00 Uhr**  
Frühschoppen mit den  
**Lustigen Blasmusikanten  
aus Seyda**

**VERKAUFE  
EINFAMILIEN-  
HAUS**

in **Holzdorf (bezugsfertig)**

**0175 / 2 37 95 43**

Ihr Auftragsmaler  
Thomas Eckardt  
Geschwister-Scholl-Str. 35  
06917 Jessen (Elster)  
Tel.: 0151 449 533 84  
thomastrollpaints@gmail.com

**Jetzt NEU!**  
Verschiedene Bilderrahmen verfügbar  
passend zu jeder Größe und jedem Anlass.



Mehr als 2000 Bilder auf Instagram!



# RAWATA RAD WANDERTAG 2024

## Der Radwandertag, Sonntag der 8. September 2024

Dieses Jahr lassen wir unsere lieb gewonnene Tradition wieder aufleben und freuen uns, euch zum 23. RAWATA einladen zu dürfen. Am 8. September startet unser Radwandertag und wir radeln gemeinsam mit euch von fünf Startpunkten durch die Glücksburger Heide. Freut euch auf abwechslungsreiche Touren, den Stopp in der Weinmanufaktur Zwicker und natürlich auf das große Rawata-Finale auf dem Weingut Hanke mit Livemusik und großer Tombola.

Wir freuen uns auf einen tollen Tag mit euch!

### Teilnahme

Die Teilnahme am Rawata ist kostenlos! Jeder kann mitradeln. Du kannst für 3 € eine Stempelkarte erwerben und unterwegs Stempel sammeln und damit an der Tombola teilnehmen. Der Erwerb einer Stempelkarte ist freiwillig. Stempelkarten können für 3 € pro Karte bis zum 07.09.2024 um 15.00 Uhr bei Intersport Klöpping in Wittenberg und Jessen erworben werden.

Kurzentschlossene erhalten am 08.09.2024 eine Stempelkarte an den Starts und an den Stempelpunkten "Gasthaus Lindeneck" und "Wasserschloss".

Eine ausgefüllte Stempelkarte berechtigt dich zur Teilnahme an der Tombola.



### Stempelpunkte

- Weingut Hanke – ab 11.00 Uhr – alle Touren
- Weinmanufaktur Zwicker – ab 10.00 Uhr – alle Touren
- Gasthaus Lindeneck (Lindwerder) – ab 09.30 Uhr – Tour Jessen und Annaburg
- Wasserschloss (Elster-Rad-Weg bei Hemsendorf) – ab 09.30 Uhr – Tour Wittenberg und Axien

Kurzentschlossene erhalten auch eine Stempelkarte an den Stempelpunkten "Gasthaus Lindeneck" und "Wasserschloss".

### Tombola

Deine ausgefüllte Stempelkarte mit 3 gesammelten Stempeln berechtigt dich zur Teilnahme an der Tombola.

Beim Rawata-Finale im Weingut Hanke findet ab 16.00 Uhr die Auslosung statt.

1. Preis – 1 E-Bike Gutschein von Intersport Klöpping im Wert von 5.000 €
2. Preis – 1 Einkaufsgutschein von Intersport Klöpping im Wert von 1.500 €
3. Preis – 1 Schlemmergutschein im Wert von 300 € im Restaurant "Al Dente" in Jessen

### Startpunkte

- **Jessen:** "Schulfestplatz" – 09.00 Uhr mit Karsten und Birgitt
- **Annaburg:** "Beachvolleyballplatz Neuhäuser" – 09.00 Uhr mit Simone und Heiko
- **Wittenberg:** "Parkplatz Intersport Klöpping" – 08.30 Uhr mit Sven und Justine
- **Elster:** "Fähre" – 09.00 Uhr mit Conny und Mathias
- **Axien:** "Fa. Bodenständig" – 09.00 Uhr mit Karina und Willy

### Rawata-Finale

Im Weingut Hanke kommen wir zum großen Rawata-Finale zusammen. Partytime auf der großen Showbühne, 3 Mega-Tombola-Hauptpreise und Kulinarisches vom Weingut sind die Zutaten für einen schönen Rawata-Ausklang.

11.00 Uhr – Frischoppen  
14.00 Uhr – Mario & Christoph live  
16.00 Uhr – Tombola



präsentiert von

**INTERSPORT**  
KLÖPPING



*Pflegedienst - Tagespflege*  
**Däumchen**

- Grundpflege
- Beratungsgespräche
- Behandlungspflege
- Haushaltshilfe
- Pflegevisite
- Hausnotruf
- Betreuungs- und Entlastungsleistung
- u. v. m.

**Häuslicher Pflegedienst**  
An der alten Ziegelei 1  
OT Axien · 06925 Annaburg  
Tel.: 03 53 86/2 34 94  
24h Bereitschaftsnummer: 0174/8 55 08 35

**Tagespflege**  
An der Schule 2  
OT Prettin · 06925 Annaburg  
Tel.: 03 53 86/61 91 61  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 08 – 16 Uhr

[www.pflegedienst-daeumichen.de](http://www.pflegedienst-daeumichen.de)



**Annaburger Straße 2 | 06917 Jessen**  
Telefon: 0 35 37/26 40 23  
E-Mail: [info@druckerei-eea.de](mailto:info@druckerei-eea.de)  
[www.druckerei-eea.de](http://www.druckerei-eea.de)

## Auf zum Heimatfest nach Linda

**vom 19. bis 21. Juli 2024**

**FREITAG 19.07.2024**

**17.30 Uhr** Radwanderung (Treffpunkt Festplatz) mit Überraschung und Rast / Länge der Strecke ca. 12,8 km

**SAMSTAG 20.07.2024**

**14.30 Uhr** Kaffee und Kuchen

**15.00 Uhr** Showprogramm mit Tanz und Überraschung  
Luftgewehr- und Bogenschießen  
Basteln & Schminken mit der KITA „Kleine Lindenblüten“ / Hüpfburg

**16.30 Uhr** Fußballspiel Kinder gegen Feuerwehr

**20.00 Uhr** **Schlagernacht** im Festzelt mit DJ „Daniel Lorenz“ aus Jüterbog – **Eintritt: 5,- €**

**SONNTAG 21.07.2024**

**09.30 Uhr** Musikalisches Wecken

**10.00 Uhr** Frühschoppen mit der „**Blaskapelle Falkenberg**“ – **Eintritt: 5,- €**

**10.30 Uhr** Kinderschminken mit dem Jugendclub Linda / Hüpfburg / Luftgewehr- und Bogenschießen

**An allen Tagen sorgt die „Gaststätte Lindeneck“ für das leibliche Wohl.**

Wer sich mit einer Spende zu unserem diesjährigen Heimatfest beteiligen möchte, kann dies gern unter folgender Kontonummer einzahlen.  
(Gegen Spendenquittung selbstverständlich.)

Kontoinhaber: Heimatverein Linda e. V.  
IBAN: DE 24 8055 0101 0101 0228 83  
Verwendungszweck: Heimatfest Linda 2024



**Zum Heimatfest in Linda 2024 laden wir recht herzlich ein! Der Heimatverein**



**REWE**  
jähnel  
Dein Markt

**Nur hier:**  
**Jeden Donnerstag einen 5 € Gutschein erhalten**

Bei uns erhältst du ab 50 € Einkaufswert einen Gutschein in Höhe von 5 €.  
Diesen kannst du bei deinem nächsten Einkauf einlösen\*!

\* Einlösbar bis 31.12.2024. Pro Einkauf nur ein Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Ausgenommen sind Werbeartikel, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Tabakwaren, Telefonkarten, Pfand/Leergut, Tchibo, Treuepunkt-Aktionsartikel, iTunes-Karten, Kauf von Gutscheinen und Geschenkkarten.



**Achte auf deinen Kassenbon**

**Alte Schweinitzer Straße 1a • 06917 Jessen**  
Für dich geöffnet: Montag – Freitag von 6 bis 22 Uhr & Samstag von 6 bis 20 Uhr



**Die REWE-App**  
Alle Angebote immer dabei.



# IMPRESSUM

**HERAUSGEBER:** Stadt Jessen

**REDAKTION:**

Anja Richter-Nowak (Zimmer 1.33)  
Telefon: 0 35 37/276-605

Gisa Letz (Zimmer 1.32)  
Telefon: 0 35 37/276-601

Stadtverwaltung Jessen · Schloßstr. 11  
Fax: 0 35 37/276-610

**E-Mail:** [mitteilungsblatt@jessen.de](mailto:mitteilungsblatt@jessen.de)

Senden Sie Ihre Artikel bitte ausschließlich an diese E-Mail-Adresse. Einwendungen an andere E-Mail-Adressen können nicht berücksichtigt werden.

**TITELBILD:** Jessener Skyline

**GESTALTUNG, SATZ, DRUCK:**

Druckerei Elbe-Elster-Anzeiger GbR  
Annaburger Straße 2  
06917 Jessen (Elster)  
Telefon: (0 35 37) 26 40 23

**Der REDAKTIONELLE TEIL (z. B. Texte, Beiträge von Vereinen ...)** wird ausschließlich von der Stadtverwaltung entgegengenommen.

**Bitte schicken Sie diese möglichst in digitaler Form per E-Mail an [mitteilungsblatt@jessen.de](mailto:mitteilungsblatt@jessen.de)!**

Hinweis: Die Nennung von Sponsoren ist kostenpflichtig und wird nach der Menge des Textes berechnet.

**Die PRIVATEN UND GEWERBLICHEN ANNONCEN werden über die**

**Druckerei Elbe-Elster-Anzeiger GbR  
Annaburger Straße 2  
06917 Jessen (Elster)**

per Telefon: 0 35 37/26 40 25,  
Fax: 0 35 37/26 40 66,

E-Mail: [info@druckerei-eea.de](mailto:info@druckerei-eea.de)  
oder persönlich entgegengenommen!  
Mo. – Fr. 08.00 – 15.30 Uhr

Mustermappen für Anzeigen finden Sie unter [www.druckerei-eea.de](http://www.druckerei-eea.de).

**Redaktionelle Texte schicken Sie bitte nicht an die Druckerei!**

Erscheinungsweise: 14-tägig (Erscheinungstermine unter: [www.jessen.de](http://www.jessen.de)) in alle Haushalte der Stadt Jessen (Elster) sowie auf der Homepage der Stadt Jessen (Elster) [www.jessen.de](http://www.jessen.de) abrufbar.

## REDAKTIONSSCHLUSS

**Für das nächste Mitteilungsblatt (Nr. 721), das am Freitag, dem 09.08.2024**

erscheint, ist am **Mittwoch, dem 24. Juli 2024, 12.00 Uhr**

Redaktionsschluss.

Das Mitteilungsblatt Nr. 722 erscheint am 6. September 2024.

Bis zu diesem Termin müssen alle Annoncen und Beiträge der Redaktion vorliegen. Verspätete Vorlagen können nicht berücksichtigt werden.

## Sozialstation Jessen



Kreisverband Wittenberg e.V.  
Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH  
Wittenberg gemeinnützige Rettungsdienst GmbH



- **Pflegefachkraft (m/w/d)**
- **Pflegeassistent (m/w/d)**
- **Hauswirtschaftskraft (m/w/d)**
- **Quereinsteiger (m/w/d)**



BITTE WEITER SAGEN!

DRK Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH  
Personalabteilung  
Am Alten Bahnhof 11  
06886 Lutherstadt Wittenberg  
Tel.: 0 34 91/46 50  
[personalabteilung@drk-wittenberg.de](mailto:personalabteilung@drk-wittenberg.de)

DRK Sozialstation Jessen  
Alte Schweinitzer Straße 2  
06917 Jessen (Elster)

Tel.: 0 35 37/20 55 20  
[sozialstation.je@drk-wittenberg.de](mailto:sozialstation.je@drk-wittenberg.de)

## DRK Kreisverband Wittenberg e.V.

Alte Schweinitzer Str. 2 · 06917 Jessen (Elster)

Ansprechpartnerin: Marion Richter

Tel.: 0 35 37/20 55 215 · Mail: [marion.richter@drk-wittenberg.de](mailto:marion.richter@drk-wittenberg.de)

## Veranstaltungen und Reisen unter einem guten Zeichen

### ICH MACHE SOMMERFERIEN!

Ab dem 15.08.2024  
bin ich wieder für Sie da!  
Bis dahin, bleiben Sie gesund!



# WhetStone

est. 1996 Germany

## LETZTES KONZERT

### PRETTIN – Sa, 10. August

auf dem Gelände der Prettiner Biker Crew - am Bunker, Zufahrt Hinterfahrstr.

20 Uhr Schlager, Pop & Co. mit der Vorband „Aufspiel“ aus Trebitz

#### KARTENVORVERKAUF

Prettin: Anjas Allerley

Annaburg: Dörtes Dies & Das

## BLUESROCK & ROCKCLASSICS

Übernachtung mit Zelt möglich - So Frühstück für alle im Angebot  
Anreise individuell möglich. Vorbestellung erwünscht.

WhetStone ist eine Band aus dem Raum Zwickau, gegründet 1996, mit einer guten Mischung aus Blues und Bluesrock. WhetStone spielte oft gemeinsame Konzerte mit César / Renft / Monkel u.s.w., auch mit ausländischen Musikern, so z.B. mit J.C. Black (Drummer von Frank Zappa) sowie mit Superstore, Holmes Brothers. WhetStone spielte in Clubs bis hin zu großen Open-Airs. Es gab Zeiten mit bis zu 120 Konzerten im Jahr! Gespielt hat die Band auch jedes Jahr in Dessau sowie in Wittenberg zum Lutherfest, in Jessen, in Elster (Benefiz) und Annaburg (unplugged).

Fürs leibliche Wohl ist gesorgt! Infos: [whetstone-in-prettin@wir-sind-cool.org](mailto:whetstone-in-prettin@wir-sind-cool.org)

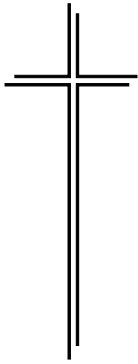


**TOM & friends**

Jan  
Gitarre u. Gesang

Micha  
Gitarre

Donné  
Bass



# Holger Dittrich

## NACHRUF

Wir trauern um unseren langjährigen Mitarbeiter Herrn Holger Dittrich, der am 06.06.2024 im Alter von 59 Jahren verstorben ist.

Der Verstorbene war seit dem 06.04.1999 in unserem Unternehmen im Bereich Logistik als Staplerfahrer tätig.

Herr Dittrich war ein geschätzter und pflichtbewusster Mitarbeiter, dem wir stets ein ehrendes Andenken bewahren werden.

In Trauer und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

**Werkleitung mit Belegschaft der Feintool System Parts Jessen GmbH**

# Dorffest in Reicho

## AM 27. UND 28. JULI 2024

Los geht es am

**SONNABEND, 27.07.2024**

**AB 14.00 UHR**

- Luftgewehrschießen und Kegeln
- Kaffee und Kuchen

**GEGEN 17.00 UHR**

- Märchenspiel des Dorfspektakels



**AM ABEND**

- geselliges Beisammensein

**SONNTAG, 28.07.2024**

**AB 11.00 UHR**

- Frührschoppen

**Für Essen, Trinken und musikalische Umrahmung ist gesorgt!**



**An beiden Tagen gibt es eine Hüpfburg für unsere Kleinen!**

**ES FREUT SICH AUF EUCH  
DER ORTSTEILBEIRAT UND DER  
HEIMATVEREIN REICHO E. V.**



ALLIANZ VORSORGE FÜR KINDER

Heute Quatschkopf,  
morgen Weltveränderer

## Susann Petzold

Allianz Hauptvertretung  
Straße der Jugend 1  
06917 Jessen (Elster)  
☎ 0 35 37.2 05 57 87 | 📞 01 71.6 92 09 05

[ALLIANZ-PETZOLD.DE](http://ALLIANZ-PETZOLD.DE)



# Sotec GmbH

network solution & media design

BERLIN  
JESSEN



- IT-Beratung
- Client-Administration
- Server-Administration
- Netzwerkbetreuung
- Softwarepaketierung
- Softwareverteilung
- Prozessautomatisierung

Ihr Ansprechpartner:  
**Jens-Peter Springer**  
Kleindröben Nr. 49  
D - 06917 Jessen (Elster)  
phone: +49 (0) 170 30 13 371  
fax: +49 (0) 35388 700 41  
mail: jens-peter.springer@sotecnet.com

**WERBUNG  
die begeistert**

- Text
- Grafik
- Fotografie
- Videoproduktion
- Druck
- Beschriftung
- Webdesign
- Textildruck

[www.sotecnet.com](http://www.sotecnet.com)